

# Coup d'œil

www.coupdoeil.info

**LE MERCREDI**  
**11 MAI 2016**  
 Vol. 37 | N° 24  
 15 857 exemplaires

**tc** • MEDIA

Vendre ou acheter  
 36 ans d'expérience

**Appelez-moi en premier  
 car avec moi,  
 LE #1 C'EST VOUS!**

**514 990-6644**

**RE/MAX**  
 RE/MAX PLATINE R.G.  
 Agence immobilière licenciée  
 indépendante et autonome de RE/MAX Platine

Richard Giroux  
 Courtier  
 immobilier  
 agréé

>6667037



## VISITE CHEZ LES FRANCS-MAÇONS

Bien qu'elle soit discrète, la fraternité des francs-maçons se défend d'être secrète. Russ Blinco jr a ouvert les portes de la loge de Clarenceville à notre journaliste Marc-André Couillard pour une visite guidée. À lire en page 4

TC Media - Marc-André Couillard

**GRATUIT**

VOS NOUVELLES LOCALES,  
 RÉGIONALES ET NATIONALES  
 AU BOUT DES DOIGTS.

TÉLÉCHARGEZ L'APPLI DÈS MAINTENANT

**tc** • MEDIA | NOUVELLES

Téléchargez dans l'App Store  
 Téléchargez sur Google play

>6737670

Saint-Rémi  
**Artistes recherchés pour la Fiesta des cultures**

PAGE 10

(Photo: TC Media - Archives)

**Les gens forts ont rendez-vous à Saint-Cyprien**

PAGE 22

(Photo: TC Media - Archives)

DU 12 AU 18 MAI 2016

Option+  
 Eau de source 4 L  
 Rég. : 1,59 \$

**79¢** ch.

OASIS  
 Jus de fruits 8 x 200 ml  
 Rég. : 2,99 \$

**1,99** ch.

**uniprix**

L. Gaboriault, M.-C. Émond et R. Côté  
 343, rue Saint-Jacques, Napierville • 450 245-3383

>8538994

*Le Choix Logique*  
 www.lefrancoistracteur.com

**ECHO shindaiwa BEAR CAT**

**VENTE D'UN JOUR**  
 RÉDUCTION 20% TOUTES LES UNITÉS

**LE MERCREDI 11 MAI DE 8H À 20H SEULEMENT**

**ENLEVEZ 20%**

Sur n'importe quelles unités ECHO, Shindaiwa ou ECHO Bear Cat

\*Réduction de 20% sur le PDSF applicable sur toutes les unités ECHO, Shindaiwa et ECHO Bear Cat lors de l'achat de la semaine d'un jour du détaillant-seulement. Accessoires non inclus. Ne peut être combiné à toutes autres offres.

**PRÉSENTEZ CETTE ANNONCE POUR DE GROSSES ÉCONOMIES D'UN JOUR**

**GARAGE J.L. LEFRANÇOIS INC.**  
 724, RUE DE L'ÉGLISE, SAINT-RÉMI, JOL 2L0

Tél. : 450 454-2233 Fax : 450 454-2359  
 (Sans frais) 877-454-2233 lefrancois.gar@videotron.ca

>8545644

## YVES LAFOREST

Le nom d'Yves Laforest est synonyme de persévérance. Le 15 mai 1991 au matin, le Johannais a marqué l'histoire en devenant le premier Québécois à gravir l'Everest. Un périple pour le moins complexe de près de deux mois qui aura permis à l'aventurier de passer quelque 45 minutes sur le plus haut sommet du monde, à 8 848 mètres d'altitude.

En 2003, Yves Laforest disparaît tragiquement lors d'une expédition en Colombie-Britannique. Son corps ne sera jamais retrouvé. Chose certaine, le cliché l'immortalisant au sommet de l'Everest, un drapeau du Québec fixé à sa pioche, demeure un souvenir impérissable de son exploit.

**En 2016, on fête en grand!**



LES FÊTES DU 350° SONT POSSIBLES GRÂCE À



FIÈRE PARTENAIRE

VILLE DE SAINT-JEAN-SUR RICHELIEU

POUR EN SAVOIR PLUS

mon350e.com

mon350e #mon350e

## Transport collectif dans les Jardins-de-Napierville

# Il y a eu favoritisme, selon un citoyen de Sainte-Clotilde

**MARC-ANDRÉ COUILLARD**  
marc-andre.couillard@tc.tc

**TRANSPORT.** Christian Bédard a travaillé pendant trois ans à développer un projet de transport collectif et adapté pour desservir la MRC des Jardins-de-Napierville. Le citoyen de Sainte-Clotilde affirme avoir été ignoré par la MRC qui a octroyé le contrat de 100 000\$ au Service d'action bénévole (SAB) Au cœur du jardin. Son projet aurait permis d'offrir plus de plages horaires et de couvrir un plus vaste territoire et à meilleur coût, dit-il.

M. Bédard voulait présenter son projet à la MRC, mais le contrat avait déjà été octroyé. «Ils nous ont dit qu'ils l'ont donné au SAB parce que notre organisme venait juste d'être créé. C'est un contrat de 100 000\$ et il n'y a jamais eu d'appel d'offres. J'appelle ça du favoritisme», déplore-t-il.

### PROJET

M. Bédard a subi un accident de travail en 2010, puis un accident de voiture en 2013. Il a été contraint de rester à la maison pendant huit mois avec ses quatre enfants sans pouvoir se déplacer en voiture et sans épicerie à proximité. Il a alors réalisé l'impact de l'absence d'un système de transport collectif pour les personnes sans voiture ou dont la mobilité est réduite.

Il a élaboré son projet pendant quelques

années puis, en janvier 2015, il a fondé l'Association de transport adapté et taxibus, un organisme sans but lucratif (OSBL).

Son plan d'affaires prévoyait l'offre d'un service de transport adapté pour les personnes en fauteuil roulant et de taxibus avec un même véhicule pouvant transporter 15 personnes à la fois. M. Bédard proposait que les quotes-parts payées par les municipalités à une entreprise de transport adapté de Saint-Jean-sur-Richelieu soient plutôt versées à son OSBL.

«Notre intention c'est que les citoyens de la MRC des Jardins-de-Napierville puissent avoir accès à du transport collectif et adapté à prix égal ou moindre à ce qui est offert présentement.»

-Christian Bédard, fondateur de l'Association de transport adapté et taxibus

Selon lui, le système de transport collectif tel que proposé par la MRC n'est pas viable. «Si on offre juste un ou l'autre de ces deux services, c'est voué à l'échec en trois ans, dit-il. Il n'y a pas assez de monde sur le territoire. Il faut mixer les deux pour permettre à l'organisme de faire son argent.»

### HORAIRE

M. Bédard croit que les citoyens sont très mal servis par le système de transport collectif actuel.

«Le service n'est pas adéquat, dit-il. Il va dans chaque municipalité que deux fois par semaine. Une personne sur l'aide sociale ne peut pas se trouver un emploi. En plus, 60% des gens travaillent à l'extérieur, mais le service actuel ne va pas à l'extérieur de la MRC. Ce n'est pas normal qu'il n'y ait pas de service après 20 h. Nous, on propose un service de 6 h à minuit, sept jours par semaine.»

### RÉPLIQUE

Le préfet de la MRC des Jardins-de-Napierville Paul Viau soutient que l'octroi du contrat au SAB respecte les lois. «Tout a été fait selon les règles et les normes, explique-t-il. C'est le ministère des Transports du Québec qui met de l'argent là-dedans et ils sont au courant de tout le processus.»

M. Viau convient qu'il n'y a pas eu d'appel d'offres. «Jusqu'à 100 000\$, on peut y aller par invitation», dit-il.

En ce qui concerne le plan d'affaires de M. Bédard, le préfet de la MRC soutient qu'il n'en a jamais vu la couleur. «Nous n'avons jamais eu les documents en main et ça a été demandé à plusieurs reprises, dit-il. Ça fait deux ans qu'on attend après.»

M. Viau rappelle que le projet a été financé pour une période d'un an, grâce à une subvention qui provient du Fonds vert. Si le projet est reconduit en 2017, M. Viau invite M. Bédard à lui soumettre son projet. «Il peut toujours déposer une offre de services et on va l'évaluer», affirme-t-il.

## Recours collectif contre Polyone

# Les parties présentent leur entente au juge

**MARC-ANDRÉ COUILLARD**  
marc-andre.couillard@tc.tc

**JUSTICE.** Le 2 mai, le juge Thomas Davis a entendu les arguments de l'avocat de l'entreprise Polyone à Saint-Rémi et ceux de M<sup>e</sup> James Reza Nazem, qui représente les citoyens de la Ville, à propos de leur entente conclue hors cour. Le juge pourrait approuver ce règlement dans les semaines à venir, croit M<sup>e</sup> Nazem.

Le tout s'est déroulé au palais de justice de Longueuil. «Lors de l'audience, personne ne s'est présenté pour contester notre demande, soutient M<sup>e</sup> Nazem. L'avocat Éric Pigeon, en tant qu'administrateur des réclamations, a expliqué au juge la façon dont seraient distribués les fonds.»

Selon les termes de cette entente, Polyone s'engage à verser 600 000\$ en indemnités aux citoyens et aux travailleurs de Saint-Rémi. En



contrepartie, l'entreprise ne sera pas tenue responsable d'avoir contaminé l'eau de la Ville entre le 18 décembre 2013 et le 17 janvier 2014.

Cette entente hors cour fait suite au dépôt d'une demande de recours collectif de la part de Pascal Dupuis, un citoyen de Saint-Rémi.

Si le juge entérine l'entente, quelque 6000 citoyens pourraient être dédommagés.

**ENTRETIEN**  
**10<sup>e</sup> anniversaire**  
**LAVERDIÈRE**  
R.B.Q. 8328-7979-57

*Merci de votre confiance, tout au long de ces années!*  
*Nathalie et Sylvain*

**Spécialités:**  
Drain français, réparation de fissures, excavation, agrandissement et plus

entretienslaverdiere@hotmail.com  
Tél.: 450 454-5637 - Cell.: 514 916-5218  
10, rue Prud'Homme Ouest  
Saint-Rémi, J0L 2L0  
R.B.Q. #: 8328-7979-57

**OSTÉO+**  
CLINIQUE FAMILIALE  
OSTÉOPATHIE | MASSOTHÉRAPIE  
P-A DUPONT, praticien en ostéopathie, membre ANN  
MONICA SERRES, membre monreseauplus

450 245.1034 paul-andre.dupont@hotmail.com  
255 Rue St-Jacques, Napierville (Qc) J0J 1L0

**Optométriste**  
Examen complet de la vue  
Dépistage : glaucome, cataractes, rétinopathie diabétique, caméra rétinienne.  
Vision des enfants  
Lunettes - Verres de contact, urgence oculaire

Dre Isabelle Lepage, Optométriste

513, rue St-Jacques, Napierville 450 245-7800  
(près du CLSC)

## ACTUALITÉS

Yvan Quirion

# Il réalise son rêve d'être vigneron

CHARLES POULIN  
charles.poulin@tc.tc

**ENTREVUE.** Le rêve d'Yvan Quirion était de se lancer en affaires pour un jour tout vendre et devenir vigneron en France. Ce qui devait s'avérer un simple arrêt à Saint-Jacques-le-Mineur pour apprendre sur le métier a finalement comblé toutes ses aspirations vinicoles.

L'amour du vin de M. Quirion, qui est le propriétaire du vignoble Le Domaine Saint-Jacques et président de l'Association des vignerons du Québec (AVQ), remonte à son enfance passée à Ville-Émard.

«Dans ce quartier, les Français et les Italiens cohabitaient sans clivage, en conservant leur culture, raconte Yvan Quirion. Les pères de mes amis italiens cultivaient la vigne dans leur pergola. Même si je n'avais pas l'âge légal, j'ai goûté au vin très jeune. On allait en prendre quelques gorgées dans le garage, dans un verre en carton, puis on retournait jouer au hockey dans la rue.»

### CARRIÈRE

Ingénieur civil de formation, M. Quirion



Les vendanges au Domaine Saint-Jacques.

(Photo: TC Media - Archives)

commence sa carrière dans l'entreprise de construction familiale. Il se rend rapidement compte que les jeux de coulisses dans ce domaine, «les mêmes choses qu'on a entendues à la Commission Charbonneau», le découragent de poursuivre dans ce métier.

Il démarre donc, en 1990, une division écologique à l'entreprise qui se nomme Recyclosol. Elle se spécialise en décontamination des sols et en dragage de fonds marins.

L'année suivante, il met la main sur sa première entreprise, Corrupal, qui introduit les palettes de carton repliables dans le domaine de l'emballage. Le produit obtient un fort succès sur le marché.

### VERS SA PASSION

En 2003, il acquiert Manubois, une entreprise qui fabrique des coffrets en bois haut de gamme. Cette acquisition en était une d'affaires, bien sûr, mais aussi de cœur.

«Quand j'ai acquis Manubois, c'était pour commencer à visiter des vignobles, avoue-t-il. J'espérais un jour vendre mes entreprises, faire beaucoup d'argent et acheter un vignoble en France.»

L'année suivante, une occasion en or se présente à lui. Un petit vignoble de Saint-Jacques-le-Mineur est à vendre. Il cède devant cette opportunité pour se rapprocher de son rêve.

«Je me suis dit qu'en attendant de vendre mes entreprises, j'allais me pratiquer ici avant d'acheter un autre vignoble en France, explique-t-il. Déjà à la fin de 2004, nous avions 17 000 vignes de plantées. C'est devenu une folie, une obsession à m'en réveiller la nuit. Je me suis mis à lire tout ce qui existait sur la vigne, et ça m'a fait réaliser le potentiel qualitatif de Saint-Jacques-le-Mineur, mais aussi de tout le Québec.»

### PROTECTION ET PRODUCTION

Ce qu'il fallait résoudre pour réussir à produire du vin convenablement au Québec, c'était la protection hivernale des vignes. Les bourgeons s'endommagent lorsque le mercure tombe sous la barre des -22 degrés Celsius.

«J'ai réalisé qu'une mauvaise année au Québec en était une bonne en Bourgogne. Mais tout passait par la protection hivernale, affirme Yvan Quirion. Moi qui ai toujours été un maniaque de développement, j'ai mis au point un système avec 60 km de géotextile qui nous permettait de produire sur le bourgeon primaire au printemps et obtenir un meilleur rendement.»



Yvan Quirion croit que les vignerons du Québec sont condamnés à être impeccables s'ils veulent gagner des parts de marché et le cœur des consommateurs. (Photo TC Media - Rémy Boily)

M. Quirion a remporté son pari. Il est passé d'une production de trois tonnes de raisins par hectare à environ 12 tonnes l'an dernier. Son système lui a notamment permis d'abandonner les cépages rustiques pour se concentrer uniquement sur des cépages tels Lucie Kuhlmann, Maréchal Foch, pinot noir et gris, chardonnay, riesling, merlot ainsi que cabernet et sauvignon.

«L'an dernier, nous avons produit entre 85 000 et 90 000 bouteilles, révèle-t-il. Je crois que nous allons pouvoir atteindre les 100 000 bouteilles en 2016.»

### VILLAGE GAULOIS

Pourtant, il estime que c'est nettement insuffisant, autant pour lui que pour n'importe quel autre vigneron de la province, si on veut développer un réel vignoble québécois.

«Moi, je serai content lorsque je produirai un million de bouteilles de qualité, et qu'elles se vendront en un mois, tranche-t-il. Cent mille bouteilles, ce n'est pas assez bon.»

Il rappelle que le Québec est un des grands marchés de consommation de vin au monde et qu'il est en forte hausse depuis quelques années. Pourtant, les producteurs locaux ne sont pas maîtres dans leur propre maison.

«Les consommateurs d'ici ont une offre unique au monde, soutient M. Quirion. C'est la plus

diversifiée, avec plus de 15 000 vins étrangers. Le vignoble québécois est celui qui a le plus de compétition au monde sur son propre marché. Dans la région de Bordeaux, ce sont des bordeaux qui sont consommés à 95%. Même chose en Bourgogne. Chez nous, 99% des ventes sont détournées par des étrangers.»

### ENGAGEMENT

Il explique son implication au sein de l'AVQ par son désir d'aider la promotion du vignoble québécois, mais aussi son expansion.

«Le vignoble du Québec est trop petit, avance-t-il. Ce que l'Orpailleur (le plus grand vignoble au Québec) produit en nombre de bouteilles chaque année, il faudrait qu'il le fasse en caisses. On parle donc de multiplier la production par 12.»

Il croit que le projet de loi 88 qui permettra de vendre les vins québécois en épicerie sera une bonne chose pour les petits vignerons locaux parce que cela permettra de les découvrir. Il estime toutefois qu'il reste encore du chemin à parcourir pour conquérir le cœur des consommateurs.

«Les gens ont tendance à se fier à la réputation des vins du Québec d'il y a 20 ans, observe M. Quirion. La situation n'est plus la même aujourd'hui. Tout ce qu'on demande, c'est de les réessayer. Sans préjugé. Juste goûter et sentir ce qu'il y a de bon dans nos vins.»

Spéciaux du jeudi 12 mai  
au mercredi 18 mai

**AXEP**

Marché Jacques enr.  
de Lacolle

6, rue de l'Église Sud, Lacolle Qc.

450 246.3922

Céréales Post  
Bouchées  
d'avoine  
(411 g)



2,27\$

Croustilles sans nom  
(142 g à 200 g)



1,27\$

Pizza Dr. Oetker  
(325-450 g)



3,49\$

Biscuits  
Christie  
(300 g)



2,29\$

Famille Pepsi  
ou Coke (2L)



2,13\$

Fromage P'tit Québec  
(400-460 g)



5,49\$

Mais à éclater Orville  
(6X82 g)



2,27\$

Biscuits  
Collation  
(250 g)



87¢

Filet mignon de porc



3,99\$ lb  
8,80\$ kg

Jambon à l'ancienne ou  
forêt noire



3,99\$ lb  
8,80\$ kg

\*Photos peuvent différer

Circulaire en ligne: <http://local.flyerservices.com/lcl/axep/fr>



On remarque plusieurs éléments symboliques dans cette salle qui sont propres aux loges maçonniques, dont un autel, un tapis en échiquier et deux gros blocs de pierre de part et d'autre de l'estrade à l'avant. (Photo TC Media - Marc-André Couillard)

## Saint-Georges-de-Clarenceville

# Visite chez les francs-maçons



**MARC-ANDRÉ COUILLARD**  
marc-andre.couillard@tc.tc

**ASSOCIATION.** Bien qu'elle soit discrète, la fraternité des francs-maçons se défend bien d'être secrète. D'ailleurs, leur lieu de rencontre est clairement affiché, souligne Russ Blinco jr, un franc-maçon membre de la loge de Clarenceville qui nous a ouvert les portes pour une visite guidée.

### Qu'est-ce qu'une loge?

Une loge est un regroupement local de francs-maçons. On compte 75 loges au Québec réparties en neuf districts.

M. Blinco jr détient le titre de député Grand maître du district de Bedford. Il représente ce district auprès de la Grande loge du Québec, dont les bureaux sont situés à Montréal. Il s'agit en quelque sorte la maison-mère des quelque 4000 francs-maçons du Québec.

Le district de Bedford regroupe sept loges, dont celle qui porte le nom de Clarenceville-Nelson et qui occupe un bâtiment sur la rue Front à Saint-Georges-de-Clarenceville. Cette loge compte une quarantaine de membres.

Les francs-maçons sont à Clarenceville depuis 1921, explique-t-il. Ils se rassemblent dans un bâtiment de la rue Front construit en 1864. Cet édifice a abrité une école secondaire jusqu'à ce que les francs-maçons s'y installent en 1950.

«C'est la plus vieille fraternité au monde, dit-il. On a retrouvé des manuscrits datant de 1390, qui indiquent que des loges existaient.»

Selon leurs règles, les francs-maçons n'ont pas le droit de faire du recrutement, mais rien ne les empêche de donner de l'information pour se faire connaître. «Ça doit venir du cœur. C'est une démarche personnelle qui doit venir de l'individu», poursuit M. Blinco jr.

Les francs-maçons sont discrets, mais il ne s'agit pas d'un groupe occulte comme on le dépeint dans certains films hollywoodiens. «Si c'était secret, il n'y aurait pas d'enseigne au-dessus de la porte», fait remarquer notre hôte.

Certaines des questions du *Coup d'œil* sont néanmoins demeurées sans réponses. Que signifient l'étoile au-dessus des chaises, le tapis en damier ou les cordages au plafond; impossible de percer ces mystères.

### QUE FONT-ILS?

Comme le font d'autres organisations, les francs-maçons se rencontrent tous les mois à leur local pour voir aux affaires courantes et payer les comptes. Ils procèdent à l'initiation de nouveaux membres, ils forment des comités

pour faire du bénévolat et ils organisent des sorties avec les familles des francs-maçons. Ils reçoivent aussi des formations en lien avec l'histoire de leur fraternité, par exemple.

La franc-maçonnerie, ce n'est pas une religion ni un groupe politique, prévient M. Blinco jr. D'ailleurs, lorsqu'ils sont dans la loge, il leur est interdit de parler de ces deux sujets. Leur objectif n'est pas d'influencer la société et ils ne complotent pas pour gouverner le monde, comme on le laisse entendre au cinéma.

«Nous cherchons à développer le caractère des hommes et à l'améliorer», explique M. Blinco jr.

### SYMBOLE

Le logo des francs-maçons est formé d'une équerre et d'un compas au centre desquels on retrouve la lettre G, qui fait référence à la géométrie.

«La géométrie est la science qu'appliquaient



Le logo des francs-maçons est formé d'une équerre et d'un compas au centre desquels se trouve la lettre G, qui fait référence à la science de la géométrie.

(Photo TC Media - Marc-André Couillard)

les tailleurs de pierre pour bâtir des cathédrales, explique M. Blinco jr. L'équerre et le compas étaient leurs outils principaux. Nous, on se sert de cette symbolique pour forger le caractère de l'homme. Tout ce que l'on retrouve dans une loge sert symboliquement à cette fin.»

Les personnes qui souhaitent en apprendre davantage peuvent communiquer avec la Grande loge du Québec au 514 933-6739 ou visiter le site Internet [glquebec.org](http://glquebec.org).

### Qui peut être franc-maçon ?

■ Seuls les hommes âgés de 21 ans et plus, qui sont de bonnes mœurs et qui croient en un être suprême, peuvent devenir francs-maçons, sans égard à l'appartenance religieuse, à l'orientation sexuelle ou à la couleur de la peau.

■ Pour devenir franc-maçon, il faut respecter la formule: 2B1 Ask1, ce qui signifie qu'il faut faire une demande auprès d'un franc-maçon. Mais ne devient pas franc-maçon qui veut. Le candidat est évalué et fait l'objet d'une enquête.

**tc** MEDIA **Coup d'œil**

810-D, rang du Coteau, Saint-Jacques-le-Mineur J0J 1Z0  
450 245-3344 ou 450 347-0323  
Sans frais : 1 800 947-8555 Téléc.: 450 347-4539  
ANNONCES CLASSÉES - 1 866 637-5236  
Courriel: [coupdoeil@tc.tc](mailto:coupdoeil@tc.tc) • [www.coupdoeil.info](http://www.coupdoeil.info)

Distribuée par **publi soc**

RÉSEAU SÉLECT

Veuillez recycler ce journal

Directrice générale  
Julie Voyer  
514 295-0814  
[julie.voyer@tc.tc](mailto:julie.voyer@tc.tc)

Chef de nouvelles:  
Hélène Gingras  
450 635-9146, poste 227  
[helene.gingras@tc.tc](mailto:helene.gingras@tc.tc)

Directeur régional de l'information,  
Montérégie Ouest-Estrie:  
Éric Aussant  
450 777-4515, poste 3229  
[eric.aussant@tc.tc](mailto:eric.aussant@tc.tc)

Journaliste:  
Marc-André Couillard  
450 245-3344, poste 4424  
[marc-andre.couillard@tc.tc](mailto:marc-andre.couillard@tc.tc)

Directeur stratégie média  
Claude Trahan  
450 245-3344, poste 4421  
[claudet.trahan@tc.tc](mailto:claudet.trahan@tc.tc)

Directrice superviseuse aux ventes  
Karine Baillargeon  
[karine.baillargeon@tc.tc](mailto:karine.baillargeon@tc.tc)

Coordonnatrice:  
Roxane Tremblay  
450 635-9146 poste 221  
[roxane.tremblay@tc.tc](mailto:roxane.tremblay@tc.tc)

Conseillère en solutions médias:  
Bianca De Lamirande  
450 245-3344, poste 4422  
[bianca.delamirande@tc.tc](mailto:bianca.delamirande@tc.tc)

Vice-président ventes  
Sébastien Nadeau

Vice-présidente principale  
Julia Kamula

Impression: Transmag

Distribution:  
Distribution Transcontinental Inc.  
Division Publi-sac Montérégie

Publié par: Médias Transcontinental S.E.N.C.

Président: François Olivier, intérim  
[www.medias-transcontinental.com](http://www.medias-transcontinental.com)

Abonnement  
Un an: 125\$  
Six mois: 70\$

TIRAGE: 15 876 EXEMPLAIRES IMPRIMÉS

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec.  
Société canadienne des postes - Envois de publication canadiens. Contrat de vente de produit no 40012311. Toute reproduction des annonces ou informations en tout ou partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le journal Le Coup d'œil ne se tient pas responsables des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte ou se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et/ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans Le Coup d'œil sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.



Le 21 mai à l'école Louis-Cyr

# Un zumbathon pour le petit Louis Gaudreau

**MYRIAM TOUGAS-DUMESNIL**  
myriam.tougas-dumesnil@tc.tc

**CAUSE.** La population est invitée à bouger et s'amuser le samedi 21 mai lors du Zumbathon ensemble pour Louis. L'événement vise à amasser des fonds pour permettre aux parents de Louis, un garçon de 2 ans atteint d'une maladie génétique rare, d'adapter leur maison.

L'activité se déroulera dans le gymnase de l'école Louis-Cyr à Napierville de 19 à 21 h. L'organisatrice, Émilie Remon, y a étudié. Le père de Louis, Éric Gaudreau, lui a d'ailleurs enseigné l'art dramatique.

«J'allais encore à cette école quand Louis est né. Quand j'ai lu son histoire, j'ai tout de suite senti le besoin d'aider», raconte celle qui étudie maintenant en éducation spécialisée.

Émilie Remon sera accompagnée de six autres professeurs de zumba lors de l'événement. Elle espère accueillir au moins 50 participants.

«Le zumba, c'est vraiment fait pour tout le monde! L'activité s'adresse même à ceux qui n'en ont jamais fait de leur vie», insiste-t-elle.

Les enfants sont eux aussi invités à prendre part à cette soirée qui se veut festive et colorée. Un DJ et un percussionniste seront d'ailleurs sur place. Les participants sont également invités à porter du bleu ou du vert pomme, les couleurs associées au site Web Ensemble pour Louis.



Louis Gaudreau entouré de sa maman, Virginie L'Écuyer, et de l'organisatrice du zumbathon, Émilie Remon. (Photo TC Media – Jessyca Viens-Gaboriau)

## MAISON ADAPTÉE

Les profits de cette soirée seront remis aux parents de Louis, Virginie L'Écuyer et Éric Gaudreau, de Saint-Blaise. Le petit Louis est atteint d'une maladie génétique rare. Il fait régulièrement des crises d'épilepsie et a un très lourd retard de développement qui affecte ses capacités motrices.

En l'absence d'un diagnostic, ses parents ne

savent pas s'il parlera ou marchera un jour. Ils doivent ajouter des rampes d'accès à leur maison, adapter leur salle de bain et se munir d'un lève-personne, sans compter tout le matériel adapté dont a besoin le garçon.

«Tout ça coûte extrêmement cher. J'ai dû couper mes heures de travail pour m'occuper de Louis. Mon conjoint aussi. Ça nous touche beaucoup

## Vente des billets

Les billets sont en vente en ligne ([ensemblepourlouis.com/evnements-benefices](http://ensemblepourlouis.com/evnements-benefices)) au coût de 15\$ pour les adultes et 6\$ pour les 6 à 13 ans.

Le soir de l'événement, des billets seront en vente à l'entrée au coût de 20\$ pour les adultes. Le tarif restera le même pour les enfants.

Il est aussi possible de se procurer des billets directement auprès de la famille Gaudreau ou des professeurs de zumba Émilie Remon, Caroline St-Pierre, Jonathan Benoit, Jonathan Lefrançois, Nathalie Ouellet, Margarita Pozo et Frank Despaties.

que les gens organisent des activités-bénéfices. Ça nous laisse le temps de stimuler Louis et de jouer notre rôle de parents», avoue Virginie L'Écuyer.

Elle se dit aussi touchée par la nature de l'activité organisée par Émilie Remon. «Mon fils n'est pas capable de se mouvoir. Il ne peut pas bouger comme il veut. Ça me touche que ce soit le mouvement qui serve à la cause», indique-t-elle.

Pour toute information, on consulte la page Facebook de l'événement (Zumbathon ensemble pour Louis) ou le [ensemblepourlouis.com](http://ensemblepourlouis.com).

# INVITATION



## CONFÉRENCE :

M<sup>e</sup> Hélène Brosseau aborde le testament, le mandat en cas d'inaptitude et le règlement de succession.

M<sup>e</sup> Brosseau est diplômée en droit de l'Université de Sherbrooke et pratique en droit traditionnel notarial depuis 1999.

Le jeudi 19 mai à 14 h  
Lieu : Résidence funéraire de Napierville  
435, rue Saint-Jacques, Napierville

ENTRÉE GRATUITE  
Réservez vos places en téléphonant au  
450 245-3355

PRÉSENT  
À CHAQUE  
INSTANT



CENTRE  
FUNÉRAIRE  
DE NAPIERVILLE  
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE

[cfgrandmontreal.com](http://cfgrandmontreal.com)

Accueil de réfugiés syriens à Saint-Rémi

# L'identité de la famille syrienne est connue



La candidate à l'émission *La Voix* Anick Gagnon présente un concert-bénéfice pour l'accueil de la famille Yazbek le 13 mai, à l'église de Saint-Rémi. (Photo gracieuse)

**MARC-ANDRÉ COUILLARD**  
marc-andre.couillard@tc.tc

**REFUGIÉS.** On connaît désormais l'identité des réfugiés syriens que Saint-Rémi accueillera prochainement. Il s'agit de la famille Yazbek, composée d'un père, d'une mère, d'un garçon de 17 ans et d'une fille de 15 ans.

À leur arrivée, les deux jeunes devront être inscrits à l'école secondaire Pierre-Bédard. Le Comité accueil réfugiés syriens, les Jardins, qui parraine la famille Yazbek, ne savent toujours pas quand ils arriveront.

Quoi qu'il en soit, le Comité travaille activement pour amasser les 30 000\$ nécessaires pour couvrir les besoins de cette famille pendant leur première année à Saint-Rémi. À ce jour, le Comité a amassé 10 000\$.

Les personnes qui souhaitent contribuer peuvent faire parvenir un chèque à l'ordre de la fabrique de Saint-Rémi, en spécifiant que

leur don est dédié à l'accueil des réfugiés syriens.

## SPECTACLE BÉNÉFICE

La candidate à l'édition 2016 de l'émission *La Voix* Anick Gagnon présentera un concert-bénéfice pour l'accueil de la famille Yazbek. Le spectacle aura lieu le 13 mai, à 19h30, à l'église de Saint-Rémi située au 840, rue Notre-Dame.

L'auteure-compositrice-interprète présentera un répertoire varié, passant de classiques de la musique québécoise et française à des rythmes latins, des succès rétro anglais et français, des standards jazz et même quelques compositions. Elle sera accompagnée d'un contrebassiste, d'une pianiste et d'un percussionniste.

Les billets sont en vente au coût de 20\$ par adulte et 15\$ pour les étudiants. Il est possible de se procurer des billets en prévente en appelant au 450 454-6308, sinon à la porte le soir du spectacle. Il n'y a pas de places réservées.

## Circonscription de Huntingdon Québec solidaire souligne ses dix ans

**MARC-ANDRÉ COUILLARD**  
marc-andre.couillard@tc.tc

**POLITIQUE.** Québec solidaire dresse un bilan positif de ses interventions dans les dernières années concernant les enjeux particuliers qui touchent les citoyens de la circonscription de Huntingdon.

Frances Ravensbergen, co-porte-parole de Québec solidaire Huntingdon se dit fière du chemin parcouru dans cette circonscription qui comprend notamment l'ensemble des municipalités de la MRC des Jardins-de-Napierville, sauf Saint-Rémi (Sanguinet).

«Nos membres ont bénéficié de la participation de plusieurs bénévoles provenant des organismes de notre circonscription pour

préparer et déposer nos mémoires dans les dossiers sur les enjeux énergétiques au Québec et sur la question du parc éolien à Saint-Cyprien, dit-elle. De plus, des citoyennes et citoyens des milieux syndicaux, communautaires et associatifs se joignent à nous dans des dossiers chauds de notre circonscription pour s'impliquer lors de nos rencontres publiques de discussions et d'échanges».

Les représentants de Québec solidaire Huntingdon sont sûrs de voir leur appui populaire augmenter lors des prochaines élections.

Mme Ravensbergen rappelle que seuls le Parti libéral et Québec solidaire ont augmenté leur pourcentage de vote dans la circonscription de Huntingdon lors de la dernière élection provinciale.



Des candidats de la Montérégie Ouest de Québec solidaire lors de la dernière campagne électorale. De gauche à droite: Pierre-Paul Saint-Onge (Beauharnois), Carmen Labelle (Huntingdon), Xavier Laberge (Châteauguay), Amir Khadir (Mercier), Johane Beaupré (Lapinière) et Christian Laramée (Sanguinet). (Photo gracieuse)

## Question d'argent

Chronique financière  
réalisée par Shirley Bombardier

### FAITS SAILLANTS DU BUDGET FÉDÉRAL



Voici quelques faits saillants du budget fédéral déposé le 22 mars 2016 et touchant des mesures importantes en matière d'impôt sur le revenu des particuliers:

**Élimination du fractionnement du revenu entre conjoints :** Cette règle qui permettait de transférer jusqu'à 50,000 \$ de revenu imposable d'un conjoint à l'autre a été éliminée, à compter de l'année 2016.

#### Allocation canadienne pour enfants majorée :

Les actuelles prestation fiscale canadienne pour enfants (PFCE) et prestation universelle pour la garde d'enfants (PUGE) seront remplacées à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2016 par une nouvelle Allocation canadienne pour enfants (ACE). L'ACE sera versée tous les mois et ne sera pas imposable. Elle prévoit le versement d'une prestation maximale de 6,400 \$ par enfants de moins de 6 ans et de 5,400 \$ par enfant de 6 à 17 ans. Les prestations seront réduites pour un revenu familial net ajusté se situant entre 30,000 \$ et 65,000 \$, et encore davantage pour un revenu familial net ajusté supérieur à 65,000 \$. Le taux de la réduction varie selon le nombre d'enfants dans la famille.

**Crédits d'impôt pour la condition physique et les activités artistiques des enfants :** Ces crédits sont réduits pour 2016 et seront éliminés à compter de 2017.

**Crédits d'impôt pour études et pour manuels :** Ces crédits seront éliminés à compter de 2017. Le crédit d'impôt pour frais de scolarité est maintenu. Les crédits pour études et pour

manuels inutilisés des années 2016 et antérieures peuvent toujours être reportés sur 2017 et suivantes. Par contre, le gouvernement augmentera le Bon d'études canadien pour les familles à revenu faible ou moyen et les étudiants à temps partiel. Le Bon d'études canadien est une somme que le gouvernement du Canada dépose directement dans le régime enregistré d'épargne-études (REEE) d'un enfant pour aider les parents à commencer à épargner pour les études postsecondaires de leur enfant.

#### Nouveau crédit d'impôt pour fournitures scolaires :

Les enseignants et les éducateurs de la petite enfance pourront demander un crédit d'impôt remboursable de 15% en fonction d'un montant maximal de 1,000 \$ en dépenses qu'ils engagent au cours d'une année d'imposition au titre de « fournitures scolaires admissibles », lesquelles comprennent le papier de construction, les articles destinés aux expériences scientifiques, les fournitures d'arts, etc. Ce crédit s'appliquera aux fournitures acquises en 2016 et par la suite.

#### Rétablissement du crédit relatif à une société à capital de risque de travailleurs (SCRT) :

L'ancien crédit de 15% à concurrence de 5,000 \$ par année à l'égard d'investissements dans des SCRT est rétabli pour les années 2016 et suivantes pour les SCRT de régime provincial et non aux SCRT de régime fédéral. (Le précédent gouvernement avait réduit progressivement le crédit et proposé de l'éliminer à compter de 2017).

La présente chronique ne prétend pas présenter une analyse exhaustive, mais plutôt en présenter un résumé sommaire vulgarisé. Nous vous recommandons, toutefois, de nous consulter pour que nous puissions concevoir ensemble des moyens adaptés à votre cas particulier.



Michel Beaulieu CPA Inc.  
Déclarants approuvés TED

267, St-Jacques, Napierville  
(Québec) J0J 1L0  
Tél.: 450 245-7471  
Télécopieur: 450 245-0058



(Photo: TC Media – Marc-André Couillard)

## Un projet commercial de 2 M \$ à venir à Saint-Bernard

Un nouveau projet commercial dont la valeur est estimée entre 2 M\$ et 3 M\$ sera complété à l'hiver sur le terrain adjacent à la station d'essence Esso, située à la sortie 6 de l'autoroute 15, à Saint-Bernard-de-Lacolle. C'est ce qu'a indiqué le propriétaire du terrain, Meir Klein. Le projet comprend notamment un restaurant, un lave-auto et différents services pour les camionneurs. M. Klein n'a pas voulu en dévoiler davantage quant à la nature du projet. On en saura vraisemblablement davantage au courant du mois de juillet. (M.-A. C.)

**Du 27 au 29 mai**  
 Saint-Rémi vous invite à visiter ses commerçants pendant les

**VENTES TROTTOIR et VENTES DE GARAGE**

La liste des participants sera sur le site de la ville au [www.ville.saint-remi.qc.ca](http://www.ville.saint-remi.qc.ca) dès le 26 mai.

En cas de pluie, l'activité sera remise à la fin de semaine suivante.

*À quelques pas de mes achats*

Ville de Saint-Rémi au carrefour des cultures

**LESTAGE CHRYSLER d'occasion à St-Rémi**  
**LESTAGECHRYSLER.COM**

**DODGE GRAND CARAVAN SXT STOW N GO 2013**  
 • Mini-Fourgonnette  
 • Bleu extérieur • Gris intérieur  
 • 3.6L V6 • Servo-direction  
 • Vitres électriques  
 • 57 613 km  
**15 994\$**  
 #U8737A

**JEEP GRAND CHEROKEE OVERLAND 2013**  
 • Blanc extérieur • Brun intérieur  
 • Automatique • Alarme  
 • Vitres teintées  
 • Régulateur de vitesse  
 • 84 500 km  
**34 997\$**  
 #U9618A

**JEEP GRAND CHEROKEE LAREDO 4X4 2011**  
 • Argent extérieur • Noir intérieur  
 • VUS • Intérieur en cuir  
 • Démarreur à distance  
 • Vitres électriques  
 • 70 096 km  
**22 888\$**  
 #U9094

**RAM 1500 SPORT CREW NAV 2014**  
 • Blanc extérieur • Noir intérieur  
 • V8 HEMI 5.7L • Servo-direction  
 • Vitres électriques • Antivol  
 • 42 961 km  
**37 998\$**  
 #U9634

**FORD ESCAPE SE ECOBOOST 2013**  
 • Blanc extérieur • Gris intérieur  
 • VUS • Porte-bagages (toit)  
 • Jantes aluminium • Vitres électriques  
 • Vitres teintées • 47 830 km  
**16 996\$**  
 #U9190

**• OUVERT LE SAMEDI • OUVERT LE SAMEDI • OUVERT LE SAMEDI •**

**450 454-7591**  
 699, rue Notre-Dame, St-Rémi

www.coupdoeil.info - Le mercredi 11 mai 2016 - 7

**SAINT-MICHEL**



(Photo gracieuseté)

**La municipalité donne des casques de hockey aux élèves**

La municipalité de Saint-Michel a offert 30 casques de hockey neufs aux élèves de l'école primaire Saint-Michel-Archange, le 29 avril, pour souligner la Semaine de la sécurité civile. Ce don d'une valeur d'environ 1500\$ permettra aux élèves de profiter de la patinoire de l'école en toute sécurité. À l'arrière des élèves, on aperçoit Éric D'Avignon, professeur d'éducation physique, Caroline Tétreault, présidente du comité d'établissement, Osvaldo Paolucci, directeur par intérim, Jean-Guy Hamelin, maire et Catherine Lefebvre, conseillère municipale. (M.-A. C.)

**SAINT-RÉMI**



(Photo gracieuseté)

**«Cours Toutoune» fait bouger une soixantaine de citoyens**

Dans le cadre du Défi santé, l'humoriste Geneviève Gagnon était de passage à Saint-Rémi le 1<sup>er</sup> mai pour motiver les citoyens à bouger sans se préoccuper de leur performance. Elle en a profité pour faire la promotion de son livre *Cours Toutoune – Y en n'aura pas de miracle!* et le dédicacer. La bibliothèque de Saint-Rémi s'en est procuré un exemplaire autographié disponible pour les abonnés. Malgré la météo défavorable, plus d'une soixantaine de personnes se sont rassemblées au parc Jean-Paul-Ferdais pour courir ou marcher près de 8 km de course sur la piste cyclable. (R.T.)



**GRAYMONT**  
CARRIÈRE GRAYMONT  
À COMPTER

du **14 mai** NOUS SERONS OUVERT  
LE SAMEDI  
DE 7 H AM À MIDI



**LIVRAISON DISPONIBLE**  
301, ROUTE 221 SUD, LACOLLE • 450 246-4609

*Au plaisir de vous servir*

**TOUR D'HÉLICOPTÈRE**  
au profit des  
**JOURS DE CAMP**

**TIM HORTON**



**49\$ + taxes / personne**  
**Le mercredi 1<sup>er</sup> juin 2016**  
**de 10 h à 20 h**  
**au Tim Hortons**  
**170, boul. Industriel,**  
**Napierville**  
Réservation : 514 821-8357

**Tim Hortons**  
NAPIERVILLE 450 245-0391

# L'école primaire Hemmingford participe au Parlement écolier à l'Assemblée nationale

MARC-ANDRÉ COUILLARD  
marc-andre.couillard@tc.tc

**ÉDUCATION.** Le député de Huntingdon a accueilli des élèves de 6<sup>e</sup> année de l'école primaire Hemmingford à l'hôtel du Parlement du Québec, le 6 mai, de passage à l'occasion du Parlement écolier.

Cette activité permet aux jeunes d'être députés d'un jour et de vivre les différentes étapes de l'élaboration d'un projet de loi.

Les jeunes ont rédigé et étudié trois projets de loi portant sur la culture maraîchère, l'enseignement des premiers soins au primaire et

l'obligation pour tout élève du 3<sup>e</sup> cycle du primaire de pratiquer un sport intrascolaire deux fois par semaine.

«Quelle fierté de rencontrer aujourd'hui Madison Campbell, Jade Chamberlain et Matthew Liddle-Grainger, des élèves du comté de Huntingdon intéressés et curieux d'en connaître davantage sur le rôle de député ainsi que sur le fonctionnement des travaux parlementaires à l'Assemblée nationale, a déclaré M. Billette. Le Parlement écolier est une expérience de vie inoubliable qui marquera leur cheminement en tant que futur électeur. Qui sait, peut-être que l'un d'entre eux sera un jour député, ministre ou même premier ministre?»



Trois élèves de 6<sup>e</sup> année de l'école primaire Hemmingford ont participé au Parlement écolier à l'Assemblée nationale, le 6 mai. (Photo gracieuseté)

## Seigneuries de la frontière Une année 2015 positive à la Caisse Desjardins

MARC-ANDRÉ COUILLARD  
marc-andre.couillard@tc.tc

**NAPIERVILLE.** La caisse Desjardins des Seigneuries de la frontière a dégagé des excédents de près de 8 M\$ et a redonné plus de 1,1 M\$ à la communauté en 2015.

C'est ce que les membres ont appris lors de la sixième assemblée générale annuelle qui se tenait le 19 avril. Le dévoilement des états financiers de la Caisse pour l'année 2015 s'est déroulé sous le thème «Le Caissier», inspiré de l'émission de télévision *Le Banquier*.

En 2015, la Caisse Desjardins des Seigneuries de la frontière a enregistré un excédent, avant impôts et ristournes, de 7 963 000\$. Elle a remis 1 144 152\$ à ses membres et à la collectivité sous forme de ristournes, de commandites, de dons et par le biais du fonds d'aide au développement du milieu.

La Caisse s'est impliquée auprès de la communauté en participant au programme de bourses d'études Fais ta place et en appuyant le démarrage la Coop Solidarité-Santé Hemmingford et région.

Le portefeuille de prêts de la Caisse s'élève à 511,4 M\$ en 2015, en hausse de 4,8%. L'épargne se chiffre à 675,4 M\$, ce qui représente une augmentation de 9,6 % par rapport à 2014. L'actif de la Caisse est passé de 566,5 M\$ à 592,3 M\$.

«Ces excellents résultats témoignent de l'engagement des membres envers notre coopérative de services financiers, affirme la présidente du conseil d'administration, Isabelle Bourgeois. Ils reflètent également la saine gestion des affaires de la Caisse. Cette performance nous encourage à poursuivre nos efforts pour offrir à nos membres des services et des solutions répondant toujours mieux à leurs attentes.»

## Élection partielle à la mairie de Napierville en juillet

MARC-ANDRÉ COUILLARD  
marc-andre.couillard@tc.tc

**POLITIQUE.** Un scrutin se tiendra le 17 juillet à Napierville dans le but d'élire un maire, à la suite du décès subit de Jacques Délisle, le 15 avril.

La loi prévoit qu'une élection partielle doit se tenir pour élire un nouveau maire s'il reste plus de 12 mois avant la prochaine élection générale, explique la directrice générale de Napierville Ginette Pruneau.

Le maire ou la mairesse qui sera élu le 17 juillet sera en poste jusqu'au

déclenchement de l'élection générale qui se tiendra partout dans la province en novembre 2017.

La période de mise en candidature aura lieu du 3 juin au 17 juin. Les personnes intéressées devront se procurer un formulaire auprès de la municipalité de Napierville.

Les conseillers municipaux actuellement élus pourront déposer leur candidature à la mairie, à condition qu'ils démissionnent d'abord de poste.

Entre temps, Ghislain Perreault est le maire suppléant. David Dumont est son remplaçant.

# VENTE

# STE-MARIE

## ST-REMI

# SOLEIL

DU 12 MAI  
AU 20 MAI  
2016



À L'ACHAT OU À LA LOCATION D'UN VÉHICULE NEUF

OBTENEZ

X8 CHANGEMENTS D'HUILE gratuits!

Plus de détails et autres offres sur:

www.stemarieautomobiles.com

VIVEZ L'EXPÉRIENCE

STE-MARIE

ST-REMI



DEPUIS 53 ans

450 454-4614  
Sans frais 1-866-395-3609

540, Notre-Dame, St-Rémi QC J0L 2L0  
www.stemarieautomobiles.com

Fiesta des cultures de Saint-Rémi

# Artistes recherchés pour un nouveau concours musical

MARC-ANDRÉ COUILLARD

marc-andre.couillard@tc.tc

**MUSIQUE.** Saint-Rémi lance la première édition d'un concours musical en collaboration avec le restaurant Aux 3 grelots. La Ville cherche une dizaine d'artistes ou des groupes locaux pour y participer. Deux d'entre eux seront déclarés vainqueurs et auront l'occasion de donner un spectacle lors de la Fiesta des cultures qui se tiendra du 19 au 21 août.

«Avec ce concours, on voulait permettre à la Fiesta des cultures de rayonner au-delà des trois jours de festivités, explique Ariane Camiré, directrice des loisirs de Saint-Rémi. Ça permet à des artistes émergents de se faire connaître et ça va bonifier l'événement.»

Un comité d'écoute procédera à une présélection des *demos* des participants. Chaque artiste retenu par ce comité sera invité à faire une prestation d'au moins 60 minutes au restaurant Aux 3 grelots. Chaque jeudi, à 21 h, à compter du 19 mai, le public pourra entendre gratuitement un artiste différent, et ce, pendant dix semaines.

## VOTE

Deux artistes ou groupes seront déclarés vainqueurs du concours en juillet.

Un jury formé d'organiseurs de la Fiesta des cultures, d'employés municipaux et des propriétaires du restaurant désigneront un gagnant



Marie-Dominique Fortin, conseillère municipale, Cynthia Ménard, directrice des communications et activités de promotion, Sylvie Gagnon-Breton, mairesse, Patrick Clément et Philippe Boulay, propriétaires du restaurant Aux 3 grelots, Ariane Camiré, directrice des loisirs, Audrey Cousineau, musicienne, Frédéric Isabel, directeur des opérations, Julie Nicolas, coordonnatrice aux programmes de loisirs, Nancy Corriveau, directrice générale, Stéphanie Yelle, technicienne comptable et Vicky Mailloux, directrice de la bibliothèque, lors du dévoilement du concours musical. (Photo TC Media - Marc-André Couillard)

qui remportera 2000\$ et qui aura l'occasion de présenter un spectacle sur la scène principale de la Fiesta, le dimanche 21 août.

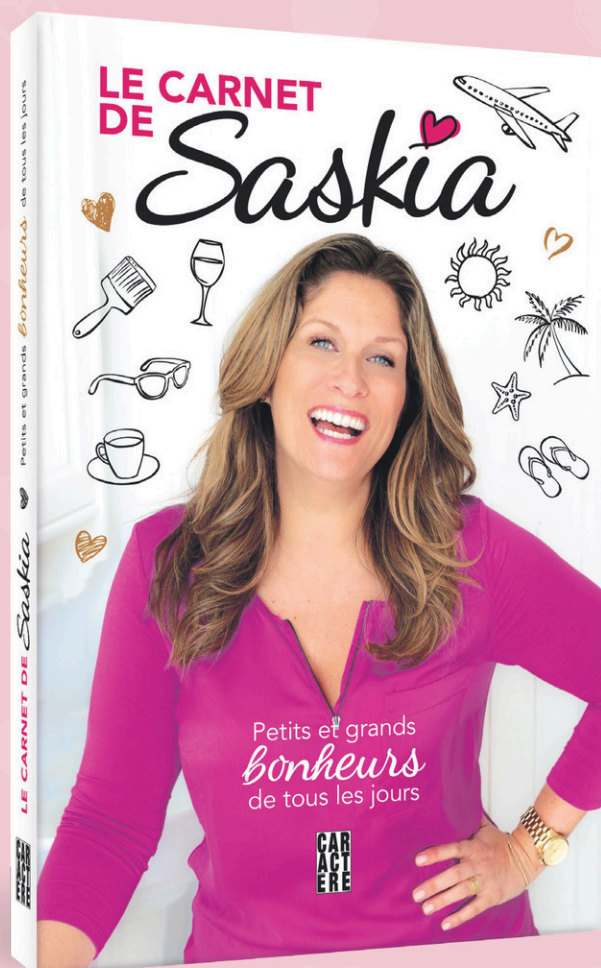
Un second gagnant sera désigné à partir du vote du public. Ce dernier recevra 1000\$. Il aura l'occasion de présenter un spectacle sous le chapiteau Aux 3 grelots, le samedi 20 août, toujours dans le cadre de la Fiesta des cultures.

Saint-Rémi invite les autres commerces qui

souhaiteraient mettre en oeuvre une activité de la sorte à se manifester. «Je suis confiante que cela servira d'exemple afin que d'autres membres de la communauté et gens d'affaires de Saint-Rémi s'impliquent dans l'événement pour étendre ses retombées, explique la mairesse Sylvie Gagnon-Breton. C'est un premier pas pour faire vivre la Fiesta plus longtemps qu'une fin de semaine.»

## PROGRAMMATION À VENIR

La programmation complète de la Fiesta des cultures sera dévoilée au mois d'août. On sait déjà que les organisateurs pourront compter sur la présence de plusieurs artistes latins. Les manèges seront de retour, de même que les kiosques de nourriture exotique. Un chapiteau du terroir permettra aussi aux artisans locaux de vendre leurs produits.



*Confidences, anecdotes, trucs et conseils...*

Un vrai coup de pouce pour l'estime de soi!

En vente partout où l'on vend des livres  
tcmedialivres.com

**CARACTÈRE**

## Claudelle Monat gagne 2500 \$ à un concours littéraire

Claudelle Monat, une élève de troisième secondaire à l'école secondaire Joséphine-Dandurand à Saint-Jean-sur-Richelieu, a remporté une bourse d'études de 2500\$ au niveau du District centre du Québec des Clubs optimistes. Elle l'a remportée à la suite d'un concours d'essai littéraire organisé par le Club optimiste de Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix. Son texte avait d'abord été retenu au niveau local, ce qui lui avait valu un prix de 100\$. Le concours avait pour thème «Prêcher par l'exemple, mythe ou réalité?» Pour lire le texte de la gagnante, rendez-vous au coupdeoil.info. Sur la photo, Nadine Cédras, enseignante, Claudelle Monat, Carmen Caya, responsable de l'activité pour le Club optimiste, et Jean Rioux, enseignant responsable de l'activité. (M.-A. C.)

(Photo gracieuseté)



# LE NOUVEAU VISAGE DE L'INNOVATION



LA TOUTE NOUVELLE VOLT

LA TOUTE NOUVELLE CAMARO

LA TOUTE NOUVELLE MALIBU

LA TOUTE NOUVELLE CRUZE

LA TOUTE NOUVELLE SPARK

CHEVROLET.CA

DÉCOUVREZ DE NOUVEAUX HORIZONS

**NOUS PAYONS VOTRE 1<sup>ER</sup> MOIS DE LOCATION\***  
sur modèles sélectionnés

CHEVROLET



MODÈLE PREMIER RS ILLUSTRÉ

### LA TOUTE NOUVELLE CRUZE L 2016

POUR L'ÉQUIVALENT DE

**44\$ PAR SEMAINE<sup>2</sup>**  
BASÉ SUR UNE LOCATION AUX 2 SEMAINES DE 88\$

**995\$ VERSEMENT INITIAL**

PENDANT 48 MOIS

COMPREND 500\$ DE PRIME SUR DEMANDE D'UNE CARTE GM ET LE TRANSPORT.



MODÈLE 2LZ ILLUSTRÉ

### LA TOUTE NOUVELLE MALIBU LS 2016

POUR L'ÉQUIVALENT DE

**79\$ PAR SEMAINE<sup>2</sup>**  
BASÉ SUR UNE LOCATION AUX 2 SEMAINES DE 158\$

**0\$ VERSEMENT INITIAL**

PENDANT 48 MOIS

COMPREND 500\$ DE PRIME SUR DEMANDE D'UNE CARTE GM ET LE TRANSPORT.

LA PROTECTION CHEVROLET – 5 ANS – 160 000 KM<sup>4</sup>  
GROUPE MOTOPROPULSEUR / ASSISTANCE ROUTIÈRE



SERVICE ONSTAR AVEC CONNEXION Wi-Fi 4G LTE<sup>3</sup>



VIDANGES D'HUILE SANS FRAIS<sup>4</sup>



APPLICATION TELE-ACCÈS<sup>5</sup>

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles neufs Cruze (1BR69 - 1LS), Transport (1 600\$ pour la Cruze et 1 650\$ pour la Malibu) et taxe de climatisation (100\$, le cas échéant) inclus. Immatriculation, frais d'inscription au RDPRM (46\$), assurance et taxes applicables en sus. 1. Offre applicable uniquement aux particuliers locataires admissibles au Canada ayant obtenu une approbation de crédit de la Financière GM, qui ont conclu une entente de location avec la Financière GM et qui ont accepté la livraison, entre le 3 mai et le 31 mai 2016, d'une voiture ou multivehicule neuf ou de démonstration Chevrolet, Buick ou GMC 2016 (à l'exception du Chevrolet Colorado 2SA et du GMC Canyon 2SA). La Compagnie General Motors du Canada paiera le premier versement mensuel de la location ou le premier paiement de la location. 2. Location selon un prix à 1\$ par semaine pour la Cruze L 1SM et de 24 970\$ pour la Malibu LS. Les paiements sont basés sur les paiements indiqués ci-dessus à un taux de 1,5% pour la Cruze et de 0,9% pour la Malibu (104 paiements). Sur approbation de crédit de la Financière GM. Limite annuelle de 20 000 km; 0,16\$ par kilomètre excédentaire. Certaines conditions s'appliquent. Le prix à l'achat et les paiements à la location ci-dessus tiennent compte d'une prime de 500\$ accordée sur demande d'une carte GM. Prix des véhicules illustrés à titre indicatif seulement. Cruze: 26 590\$; Malibu: 33 695\$. 3. Nécessite un appareil mobile compatible, un abonnement au service OnStar et un forfait de données. Visitez onstar.ca pour obtenir les modalités et connaître les détails et les restrictions du service. 4. Selon la première éventualité. Limite de quatre (4) services de vidange d'huile, de lubrification et de changement de filtre ACDelco au total. Le plein de fluides, les inspections, la rotation des pneus, le réglage de la géométrie et l'équilibrage de roue, entre autres, ne sont pas couverts par la garantie. D'autres conditions et restrictions s'appliquent. 5. Offres sur certains modèles Chevrolet et Malibu. Les offres sont réservées aux concessionnaires Chevrolet et Malibu de la région de Gatineau-Hull et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de cartes GM, de prime pour étudiants et de GM Mobility. GM Canada se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres et ces programmes pour quelque raison que ce soit, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez chevrolet.ca.

# BABILLARD

## ■ Lacolle

### Fédération des loisirs

Le bingo est de retour tous les mercredis. Un souper-spectacle avec le groupe Up All Night, avec Pierre-Luc Blais et Éliane Tougas, aura lieu le 14 mai. Activité au profit de la Fête nationale 2016. Information: 450 246-2375. Ceux et celles qui désirent faire partie de la Fédération des loisirs de Lacolle en tant que membres du conseil d'administration ou de bénévoles occasionnels sont invités à écrire à [fdlacolle@outlook.fr](mailto:fdlacolle@outlook.fr).

### Activité de groupe

Au Cœur des mots invite les personnes intéressées à découvrir l'art du pliage de livres. Les participants bricolent en groupe autour d'un bon café. Pour plus d'information: 450 246-4131.

### Activités sportives le samedi tout l'été

La Maison des jeunes de Beaujeu, située au 89, rue de l'Église, propose des activités sportives le samedi, généralement de 14 h à 18 h,

en fonction de la sortie. Au programme: visite des parcs de la région, matchs, entraînements extérieurs. Horaire des entraînements: lundi, 17 h à 20 h; mercredi, 17 h à 21 h; samedi, 14 h à 18 h.

### Nouvelles technologies

Au Cœur des mots accompagne les gens pour bien comprendre leur tablette, leur ordinateur portable ou leur ordinateur, selon leur rythme et leurs besoins. Pour information: 450 246-4131.

## ■ Napierville

### Déjeuner collectif de la Marg'elle

Le Centre invite les femmes à ses déjeuners collectifs les jeudis, de 9 h à 11 h 30, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 260, rue de l'Église. Que ce soit pour discuter, briser l'isolement, passer un bon moment, ces rencontres, animées par Nancy Mailly, leur permettront d'échanger. La solitude sera le thème du prochain déjeuner le 19 mai. Coûts: 4\$ membre et 7\$ non-membre. Information et inscription: 450 454-1199.

## ■ Saint-Édouard

### Âge d'or : spectacle

Le Club de l'âge d'or organise un spectacle musical au profit des aidants naturels avec Jean-Guy Piché *Une étincelle d'amour* le samedi 11 juin, à 19 h, au Centre communautaire. Billet, au coût de 10\$, en vente à la direction du Club de l'âge d'or et aux Loisirs Saint-Édouard. Information: Johanne 450 454-1915 et Ghislaine 450 454-3469.

## ■ Saint-Georges-de-Clarenceville

### Inauguration du Jardin de l'amitié

Vu le retard de la floraison des tulipes, la cérémonie a été reportée au samedi 14 mai, à 11 h, au parc Reynolds, 1350, chemin Middle. Cette activité fait suite à la cérémonie de plantation d'un des 140 jardins de tulipes, qui a eu lieu l'automne dernier pour le 70<sup>e</sup> anniversaire de l'amitié canado-néerlandaise.

### Don d'arbres

La municipalité offrira gratuitement des arbres aux citoyens le samedi 14 mai, à compter de 10 h. Essences offertes: chêne rouge, érable rouge, érable à sucre et noyer noir. Se présenter au garage municipal situé au 1350, chemin Middle. Plusieurs élus municipaux seront sur place.

## ■ Saint-Rémi

### On s'amuse en famille

Dans le cadre de la Semaine québécoise des familles, Sourire sans fin invite les familles à son événement *On s'amuse en famille* le 12 mai. Au programme: maquillage, décoration de biscuits en pain d'épices, collations et petites activités dirigées au parc Dubois, rue Hébert, à Saint-Rémi. Pour terminer, les participants sont invités à apporter couvertures, chaises pliantes et un lunch pour pique-niquer ensemble. Le rendez-vous est fixé dès 9 h au 2-A, rue Sainte-Famille. Pour information, consulter Facebook, [www.souriresansfin.org](http://www.souriresansfin.org) ou 450 454-5747.

### Nuit d'horreur à l'Adomissile

L'Adomissile tiendra une nuit d'horreur le vendredi 13 mai. Les jeunes sont invités à se présenter habillés en monstres, vampires, zombies, sorcières et autres créatures maléfiques. La soirée déguisée se terminera à 22 h 30. Service de transport disponible. Ensuite, il y aura diffusion de deux films d'horreur qui peuvent être pour 16 ans ou même 18 ans et plus. Des jeux terrifiants seront mis en place entre les deux visionnements et la soirée se

terminera à 4 h le matin. Autorisation parentale obligatoire. Elle est disponible au [www.adomissile.com](http://www.adomissile.com), au 100, rue de la Gare et sur la page Facebook. Information: 450 454-6657.

### Activités en santé mentale

Les ateliers, formations et activités du Campagnol, groupe d'entraide et milieu de vie en santé mentale, permettent aux gens de parler de leur expérience de vie pour ainsi trouver leurs propres solutions, et ce, sans jugement. À venir: lundi 16 mai, 13 h, réunion d'équipe; mardi 17 mai, 13 h, La jasette; mercredi 18 mai, 10 h, atelier sur les émotions; jeudi 19 mai, AGA TROC-M (fermé). Soupe de l'amitié (50¢) ouvert à tous pour démystifier la santé mentale. Un repas complet est aussi offert du mardi au jeudi, au coût de 2\$ membre et 3\$ non-membre. Il est important d'aviser l'organisme une journée à l'avance avant 16 h. Le Campagnol est ouvert du lundi au jeudi, de 8 h à 16 h. Information: Nicole ou Mathieu 450 454-5121, [www.lecampagnol.weebly.com](http://www.lecampagnol.weebly.com) et Facebook: Le Campagnol.

### Café-rencontre de la Marg'elle

Le Centre invite les femmes à son café-rencontre sur le thème *L'affirmation ou de l'entêtement?* le mardi 17 mai, de 13 h 30 à 16 h, au 87, rue Perras. «Il y a une différence entre s'affirmer et piquer une crise de nerfs quand nous en avons assez d'une situation. Souvent, nous nous entêtons et perdons notre énergie à vouloir que l'autre soit autrement. Comment retrouver notre fierté et notre équilibre quand les choses ne marchent pas à notre goût? Pouvons-nous trouver l'harmonie tout en laissant à l'autre la liberté d'être lui-même?» En compagnie de Clara Toner, les participantes tenteront de répondre à ces questions. Gratuit. Information: 450 454-1199.

### Déjeuners collectifs de la Marg'elle

Les prochains déjeuners collectifs auront lieu les 18 mai, 1<sup>er</sup> juin, 13 juillet et 24 août, de 9 h à 11 h 30. Coûts: 4\$ membre et 7\$ non-membre.

### Ligue de pétanque des citoyens

La saison de la Ligue de pétanque des citoyens est de retour au parc du Citoyen, 114, rue Dubois. Le coût d'inscription pour 30 soirées (18 mai au 31 août) est de 25\$. Les joutes ont lieu le lundi et le mercredi, à partir de 18 h 45. Les équipes sont formées chaque soir à partir des membres présents. Inscription pour la saison le 18 mai, à compter de 18 h, au chalet du parc du Citoyen. Information: Gérald Poupart 450 454-2278, Monique Gagnon 450 454-9745 ou Suzanne Gagnon 450 454-6642.

# VENEZ CÉLÉBRER 350 ANS DE FIERTÉ MILITAIRE

**DU 14 AU 20 MAI 2016**

**OUVERT AU GRAND PUBLIC**

L'année 2016 marque le 350<sup>e</sup> anniversaire de la construction du premier Fort Saint-Jean (le site du Collège militaire royal de Saint-Jean) et du début du peuplement de notre territoire. Pour l'occasion, la population est invitée à célébrer ce point marquant dans l'histoire en participant à une foule d'activités festives!

#### • Journée portes ouvertes à la Garnison Saint-Jean

Samedi 14 mai de 9 h à 16 h

**ÉVÉNEMENT FAMILIAL**

#### • Messe du 350<sup>e</sup> anniversaire à la cathédrale Saint-Jean-l'Évangéliste

Dimanche 15 mai de 9 h à 10 h 15

#### • Défilé militaire

Dimanche 15 mai de 10 h 30 à 11 h 30

#### • Inauguration du Musée du Fort Saint-Jean et de sa nouvelle exposition

Dimanche 15 mai de 11 h 30 à 12 h

#### • Colloque Leadersphère 2016 au CMR Saint-Jean

Mardi 17 mai de 8 h à 16 h

#### • Gala militaire

Jeudi 19 mai à 18 h

#### • Spectacle militaire et feux d'artifice au CMR Saint-Jean

Vendredi 20 mai à 19 h

**ÉVÉNEMENT FAMILIAL**



**SAINT-JEAN-  
SUR-RICHELIEU  
VILLE  
GARNISON**



Pour plus de détails sur les événements, consultez le [mon350e.com](http://mon350e.com)

**Desjardins** présente

**SAINT-JEAN-  
SUR-RICHELIEU  
1666  
2016** | **FORT  
DEPUIS  
350  
ANS  
LIEU**

LES FÊTES DU 350<sup>e</sup> SONT POSSIBLES GRÂCE À

**BANQUE NATIONALE** **transdev**

**Saint-Jean HYUNDAI**

**boom** **tc** **MEDIA**

FIÈRE PARTENAIRE

**VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU**

>6567293



**EXCAVATION  
R.FORTIER  
& FILS INC.  
NAPIERVILLE**

**ENTREPRENEUR EN EXCAVATION  
RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • AGRICOLE**

**Sable • Gravier • Pierre concassée  
• Terre de remplissage  
• Terre de finition**

- Terrassement
- Tourbe
- Champ d'épuration
- Creusage • Nivelage
- Transport
- Égout
- Aqueduc
- Rétrocaveuse (pépine)

- Plaque vibrante et marteau concasseur
- Tracteur sur chenilles
- Pelles hydrauliques avec laser
- Démolition
- Peigne à défricher

**Aussi  
Mini-excavation**



**450 245-7327  
395, Rg des Patriotes, Napierville**



**BIONEST** **ecobox** **ENVIROSEPTIC**

Lic. RBQ: 1471-8183-64

**EN 2016**

**VOUS AVEZ BESOIN  
D'UN SITE WEB.**

**NOUS AVONS**

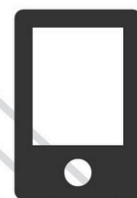
**LA SOLUTION**

**POUR VOUS!**

**pmeGO.ca**

SOLUTIONS MARKETING LOCAL

- Solution clé en main
- Abordable, même pour les petits budgets!
- Site professionnel
- Maximise votre présence en ligne



**COMMUNIQUEZ SANS TARDER AVEC VOTRE CONSEILLER EN SOLUTIONS MÉDIA 450 245-3344**

Claude Trahan



poste 4421

**tc** • MEDIA

Bianca De Lamirande



poste 4422

## BABILLARD

### Amateurs de country

Le groupe Bulldogs invite la population à ses soirées country qui se tiennent tous les vendredis, jusqu'au 27 mai, de 20 h à 23 h, au local des Chevaliers de Colomb, 25, rue Saint-Sauveur. Coûts: 6\$ et 5\$ pour les Chevaliers de Colomb Conseil 1822.

### Assemblée Sourire sans fin

La population, et particulièrement les personnes ayant participé à une ou des activités chez Sourire sans fin sont conviées à son assemblée générale annuelle le mardi 31 mai, 19 h, à la salle Neptune du Centre communautaire, 25, rue Saint-Sauveur. Un bilan des activités de l'année sera présenté par l'équipe de travail et le conseil d'administration transmettra les états financiers ainsi que les orientations pour 2016-2017. Sur réservation, halte-garderie pour les enfants de 1 à 10 ans. Confirmation de présence au 450 454-5747.

### Assemblée générale de l'Adomissile

L'assemblée générale annuelle de la Maison des jeunes l'Adomissile se tiendra le mercredi 8 juin, à 18 h 30, au 100, rue de la Gare. Il y aura élection des sept membres du comité des jeunes et de trois administrateurs lors de cette soirée qui fera aussi office de séance d'information. Le mandat des administrateurs adultes élus sera de deux ans. Il y aura présentation des rapports d'activités et financiers

annuels. Les membres jeunes de l'assistance auront 100 Adopoints pour leur participation. Il y aura tirage d'une paire de billets pour le spectacle de Rachid Badouri. Un léger goûter sera offert avant la rencontre et les portes ouvriront à 17 h.

### Le salon d'Hérosia à l'Adomissile

La Maison des jeunes l'Adomissile tiendra un salon d'Hérosia le vendredi 20 mai au 100, rue de la Gare. Cette soirée est directement liée avec le «grandeur nature» de l'été. Les curieux pourront se renseigner sur Hérosia, monde médiéval. Ceux qui ont un personnage sont invités à se déguiser en celui-ci et ceux qui en n'ont pas pourront en créer un. Il y aura potage, ambiance médiévale, combat à l'épée en mousse, forge pour fabriquer ou réparer des armes et autres activités amusante sur le thème du temps des chevaliers. De plus, il sera possible de s'inscrire pour la fin de semaine de «grandeur nature» qui aura lieu les 8, 9 et 10 juillet. Information: 450 454-6657.

### La Coop «Vois la jeunesse» offre ses services

Pour une 15<sup>e</sup> année consécutive, la Coopérative jeunesse de services *Vois la jeunesse* sera en poste du début juillet à la fin août pour donner un petit coup de pouce aux gens. Cette entreprise offre des menus travaux à la communauté: peinture extérieure,

tonte de pelouse, entretien ménager, désherbage, soins des animaux, gardiennage, lavage de vitres, entretien de piscine, lavage de voiture et autres services selon les besoins. Pour information: 450 454-5814, courriel info-stremi@cjehuntingdon.org ou se rendre au 18, rue de l'Église, à Saint-Rémi.

## Régional

### Concert-bénéfice

Un spectacle pour amasser des fonds en vue de l'accueil d'une famille syrienne à Saint-Rémi sera offert par la candidate à l'émission *La Voix* Anick Gagnon le 13 mai, à 19 h 30, à l'église de Saint-Rémi située au 840, rue Notre-Dame. Elle sera accompagnée de trois musiciens pour ce spectacle en version acoustique. Les billets sont en vente au coût de 20\$ par adulte et de 15\$ pour les étudiants. Admission générale. Information: 450 454-6308.

### Dons de matériel de pêche demandés

L'Adomissile organise une activité de pêche le 27 mai. De plus, les jeunes auront accès à un lac ensemencé lors de leur fin de semaine de camp d'été. La Maison des jeunes fait appel à la population afin de recevoir des dons de matériel de pêche en bon état, soit tout ce qui se trouve dans le coffre du parfait pêcheur. La réception des dons se fera au 100, rue de la Gare, à Saint-Rémi. Pour information: 450 454-6657.

### Sorties du SAB

Prochaines sorties pour les personnes de 55 ans et plus autonomes: lundi 16 mai, magasinage à la Place Versailles, départ 8 h 45, 8\$; lundi 30 mai, magasinage aux Promenades Saint-Bruno, départ 8 h 45, 8\$. Information ou réservation: Ginette 450 454-6567. Les personnes de l'extérieur de Saint-Rémi doivent se rendre aux bureaux du SAB de Saint-Rémi pour y participer.

### Déjeuner du SAB

Le 3<sup>e</sup> mercredi de chaque mois (sauf en juillet et en août), le Service d'action bénévole, situé au 1030, rue Notre-Dame, à Saint-Rémi, sert un petit-déjeuner dès 9 h 15, au coût de 3\$. Prochaine rencontre le 18 mai. Cette activité est réservée aux gens de 55 ans et plus qui résident dans les Jardins-de-Napierville. À la suite du petit-déjeuner, une activité sur le thème *Objets d'autrefois* (petite exposition et discussion) est proposée. Réservation obligatoire au 514 990-4529.

### Cliniques du nourrisson

Une infirmière du CLSC Jardin-du-Québec offre aux parents d'enfants de 0 à 2 ans, des conseils à propos de l'allaitement, du sommeil, de la croissance et du développement du bébé, de l'introduction des aliments ainsi que sur tout autre sujet. Les cliniques sont offertes gratuitement de 9 h à 11 h: au 2, rue Sainte-Famille, à Saint-Rémi, les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> mercredis du mois; au 509, rue Saint-Jacques, à Napierville, les 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> mercredis du mois. Information: 450 454-4671, poste 6293, ou 450 245-3336, poste 6293.

### Collecte de soutiens-gorges

Le Centre de femmes la Marg'elle fait une collecte de soutiens-gorges jusqu'au 27 mai, au 87, rue Perras, à Saint-Rémi, afin d'amasser des fonds pour la Fondation du Cancer du sein. Information: 450 454-1199.

### Camps «Débrouille-Atout»

L'organisme Sourire sans fin offre une série de camps thématiques pour les enfants de 6 à 12 ans, pendant cinq semaines, du 4 juillet au 5 août. La période d'inscription se termine le 3 juin. Coût: 25\$ par semaine (argent comptant seulement). Activités du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h: une moitié de la journée en camp de jour et l'autre moitié en camp thématique. Thèmes abordés: bois, création de tissus, cuisine et petits génies. Les enfants doivent apporter leur lunch. Information: 450 454-5747 ou sans frais précédé du 514 877-5000.

### Demande de déjeuners 2016-2017

Les organismes qui désirent obtenir des déjeuners pour la saison 2016-2017 doivent faire parvenir leur demande à l'exécutif du Conseil 1822 des Chevaliers de Colomb de Saint-Rémi avant le 15 juin à: Chevaliers de Colomb Saint-Rémi, 25, rue Saint-Sauveur, C.P. 3562, Saint-Rémi, Qc, J0L 2L0. La demande devra contenir la ou les dates désirées, le nom de l'organisme, le nom de la personne responsable avec son numéro de téléphone. Information: Jacques Lussier 514 772-3552.

### Places disponibles au Camp d'été pour les 3-5 ans

Le camp d'été *Stimulation*, offert aux enfants de 3 à 5 ans des 11 municipalités de la MRC des Jardins-de-Napierville, se tiendra du 27 juin au 19 août à l'école Saint-Viateur, à Saint-Rémi: cinq avant-midi (de 8 h 30 à 11 h 30) pour les 3-4 ans et cinq après-midi (de 13 h à 16 h) pour les 5 ans. Les parents peuvent inscrire leur enfant de une à cinq demi-journées, durant huit semaines. Activités animées par deux éducatrices (étudiante en orthophonie et en adaptation scolaire) et une aide-animatrice. Groupes de 10 à 15 enfants formés pour chaque demi-journée. Au programme: ateliers pour la stimulation du langage, d'éveil à la lecture et à l'écriture, activités favorisant le développement global, activités extérieures, sorties à Saint-Rémi (parc, bibliothèque, caserne de pompiers...) et jeux en lien avec les saines habitudes de vie. Coût: 5\$ par demi-journée. Information: 450 454-0400.

### Projet de préparation à l'emploi pour personne autiste

Projet Intégration Autismopolis est en période de recrutement pour son projet de préparation à l'emploi offert aux personnes présentant un spectre de l'autisme sans déficience intellectuelle, âgées de 18 ans et plus. Le recrutement se termine le 6 juillet. Pendant six mois, les participants suivent une certification de 630 heures (donnée à raison de 30h/semaine) pour apprendre à travailler en équipe en suivant différents ateliers et en réalisant différents projets, tels que création vidéo, montage, dessin, écriture et conception. À la fin, ils font un stage exploratoire de deux semaines. L'objectif ultime est de leur permettre d'intégrer le marché du travail ou de faire un retour aux études. Différentes options sont offertes aux personnes résidant en dehors de Saint-Jean-sur-Richelieu pour les aider à effectuer le déplacement ou l'hébergement. Chaque demande est étudiée individuellement et ce projet est offert en partenariat avec Emploi-Québec Montérégie. Pour plus d'information: 450 895-1470 ou administration@autismopolis.com.



## L'Adomissile fait du karting

C'est avec joie et excitation que la Maison des jeunes l'Adomissile de Saint-Rémi est allée au GoKart à l'Action 500, à Montréal le 22 avril. Neuf participants ont expérimenté la conduite automobile dans un parcours rempli de courbes et de vitesse. Ils ont fait trois courses. La Maison des jeunes félicite Patrick Philie pour sa médaille d'or durement gagnée lors de la dernière épreuve de course. L'activité ayant été un succès général, elle sera répétée l'année prochaine afin de revivre cette expérience remplie d'adrénaline. Pour les événements à venir, consulter le site web de la MDJ au [www.adomissile.com](http://www.adomissile.com). Pour rejoindre l'équipe d'animation, composer le 450 454-6657 du lundi au vendredi, de 13 h à 16 h. (Photo: Gracieuseté)



**ASSURANCES AGENT ET COURTIER**

**THIBERT-BOURGON**  
Assurances Inc.

RÉSIDENTIEL • AUTOMOBILE  
FERME • COMMERCIAL  
VOYAGE • BATEAUX

Venez nous rencontrer!  
515, Champlain  
Hemmingford

France Landry  
courtier ass. Tél.: 450-247-3210

Sylvie Thibert  
courtier et présidente

BESOIN D'UN  
**SITE WEB?**

**pme**go  
SOLUTIONS MARKETING LOCAL

**CONTACTEZ-NOUS**  
450 245-3344

tc • MEDIA

**CONTENEURS**

**Conteneurs S.YELLE 514 444-6902**

Déjà 5 ans à votre service!  
LOCATION DE CONTENEURS POUR :

- \*Rénovation
- \*Construction neuve
- \*Toiture \*Démolition
- \* Tous genres de travaux!

1<sup>er</sup> fournisseur de conteneurs en Montérégie pour 10V-15V-17V ET 20V

Heures d'ouverture :  
Lun. au ven.: 6 h à 18 h  
Samedi : 6 h à 10 h

**CONSTRUCTION ENTREPRENEUR**

**2 NOUVEAUX PROJETS À NAPIERVILLE**  
Condo style maison de ville

**Carré St-Martin**

**PLACE Dumont**

BUNGALOW | MAISON DE VILLE | TERRAINS

**Construction N.C. inc.**

Entrepreneur Général  
Rénovation | Résidentiel | Commercial

450.245.3170 | [nconstruction.ca](http://nconstruction.ca)

**DENTISTES**

**CLINIQUE DENTAIRE NAPIERVILLE**  
(Clinique Dentaire Deland et Pitic)  
CHIRURGIENS DENTISTES

Dr Razvan Pitic | Dr Guillaume Chartier

Dentisterie esthétique • Blanchiment • Couronnes et ponts  
• Implants • Orthodontie • Chirurgie (dents de sagesse)  
• Traitement de canal • Prothèses • Soins des gencives au laser  
• Stérilisation ultramoderne et sécuritaire  
• **NOUVEAU** Traitement anesthésie générale

[www.dentistenapierville.com](http://www.dentistenapierville.com)

LACOLLE NAPIERVILLE SANS FRAIS  
450 246-3233 450 245-3368 514 990-8876  
13, rue du Curling 507, rue St-Jacques

**Disponible**

Contactez-nous  
**Coup d'oeil**  
450 245-3344

**ENTREPRENEUR GÉNÉRAL**

RBQ #2852-6655-47 450 245-3319  
Cell.: 514 863-7335

**J.H. Jannelle inc.**

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - AGRICOLE

Robert Dubreuil  
268, rue Fredette, Napierville  
[jhannelle@sympatico.ca](mailto:jhannelle@sympatico.ca)

LA GARANTIE QUALITÉ HABITATION  
Accrédité novoclmat

**EAU ÉQUIPEMENT DE PURIFICATION ET FILTRATION**

**- Analyse d'Eau**  
**- Traitement d'Eau**  
**- Pompes à Eau - Puits**

**Le plus grand centre au Canada**

3 ENTREPRISES À LA MÊME ADRESSE  
2255, rue Principale, St-Michel  
Plus d'équipement mis en service que la majorité des concurrents réunis.

À votre service depuis 28 ans

**FILTRAQUA.ca** 1988  
CANADA

450 454-3282 • 1 800 667-7299 • [aqua@filtraqua.ca](mailto:aqua@filtraqua.ca)

Solutionnons tous les problèmes de qualité d'EAU  
Résultats et Satisfaction garantis par écrit

- Expertise gratuite
- Vente - Financement - Location
- Réparation de toutes marques
- Période d'essai gratuite
- Satisfaction et Résultats garantis par écrit.

**Pentair Water** **TROJAN UV**

1966 **Pompes MacDonald Pumps** 1966

VENTE - INSTALLATION - SERVICE  
Conserver précieusement ce # de téléphone.  
450 454-2082 450 245-7504  
[aqua@macdonaldpumps.com](mailto:aqua@macdonaldpumps.com)

Laboratoire d'Analyses  
Accrédités ISO 17025  
Ministère de Développement Durable, de l'environnement et de la Lutte contre les changements climatiques

**Aqualabo.ca** 1988

514 374-0454  
[aqua@aqualabo.ca](mailto:aqua@aqualabo.ca)

**EXCAVATION**

**Les excavations St-Patrice**  
Georges Cardinal président

- Système Ecoilo
- Démolition
- Top soil tamisé
- Tourbe et pose
- Déneigement (250 km)
- Mini-pelle et bulldozer
- Drainage et nivelage

215, rue Saint-Patrice, Sherrington  
Tél.: 450 454-2712  
Télécopieur : 450 454-9463

**MASSOTHÉRAPIE**

**Massothérapie Carole Forget**

Massage thérapeutique  
Correction de la douleur - Femme enceinte  
Enveloppement d'algues

Reçu pour assurances - Certificat-cadeau

Carole Forget 470, rue St-Jacques  
Tél.: 514 909-0438 Napierville

**RECYCLAGE DE MÉTAUX**

**RECYCLAGE DE MÉTAUX**

**NDS**

ACHAT DE MÉTAUX (ACIER, STAINLESS, ALUMINIUM, CUIVRE)  
ACHAT DE VÉHICULES POUR PIÈCES ET FERRAILLES  
VENTE DE PIÈCES D'AUTOMOBILES  
SERVICE DE REMORQUAGE

**450-246-3912**

125, Mtée Henrysburg, St-Bernard-de-Lacolle, Québec JOJ 1V0

Profitez également de la parution GRATUITE  
 de votre annonce sur **VosClasses.ca.**

Heure de tombée: lundi 11h00

Heures d'affaires du service téléphonique: lundi au vendredi 8h30 à 17h00

Mode de paiement: **VISA** **MasterCard**

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

**POUR TOUT ACHETER  
 ET TOUT VENDRE,  
 près de chez vous**

## Un seul numéro 1-866-637-5236

IMMOBILIER  
100 à 299

MARCHANDISE  
300 à 399

SERVICES  
400 à 599

EMPLOI ET FORMATION  
600 à 799

ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX  
800 à 899

VÉHICULES  
900 à 999

**105** Propriétés à vendre

**IMPECCABLE** petite maison rénovée, 2 c.a.c., sur 2 étages, St-Clothilde. 149,500\$. Nathalie Lauzon, Courtier Re/Max Futur. 514-705-2188

**MAISON RÉNOVÉE, à découvrir!** En pierre, 60'x30' sur 2 étages, au bord de la Rivière Richelieu (avec quai), zoné non inondable, verrière, 4 c.a.c., foyer, garage, spa, cabanon, sous-sol fini, atelier et chambre froide. Revenu possible avec bachelor. Courtier s'abstenir. 450-348-3936

FAUT vendre. Maison à rénover, bord de l'eau. Faut voir. St-Jean-Sur-Richelieu, 149,500\$. Zone non-inondable. Lucie 450-379-9996

SHERRINGTON: JUMELÉ À VENDRE, sans finition intérieure, 4-1/2, avec sous-sol, sur terrain de 10,000 pi.ca., construction prête pour juillet. 139,999\$ chacun. 514-949-2221

**110** Prop. à revenus à vendre

**IMMEUBLE** 10 logements à vendre, terrain 30,000 pi.ca., St-Jean-Sur-Richelieu. Bon revenu. Bien entretenue. Près des services. Immeuble tranquille. Informations: 450-348-5968. **PAS D'AGENTS.**

**140** Commerces à vendre



**À vendre:**

Commerce ou bâtisse et terrain commercial  
 Situé au 308, St-Patrice, Sherrington  
 Terrain zoné commercial  
 de 280 pieds x 150 pieds.  
**Information : Denis Greer 514 949-2891**

**150** Chalets / Maisons de campagne

**CHALET 4-1/2**, quatre saisons, tout meublée, très propre, directement sur le bord de l'eau sur terrain loué. St-Paul-de-l'Île-aux-Noix. 1 1 0 , 0 0 0 \$ . 450-357-4490

**CHALET** meublé 4 saisons à vendre, situé au Camping Miller, Clarenceville. Face au Lac Champlain. Poêle/ frigidaire neufs. Chauffe eau neuf. Plusieurs rénovations faites. Couverture 2 ans. Évaluation 34,000\$. au bain 26,000\$. Raison de vente: déménagement. 514-299-2791

**160** Terrains / Terres à vendre

**CANTON** Bedford, 2 terrains adjacents situés dans un cul de sac asphalté. Façade: 166'. Profondeur: 203'. 1 avec puits et calvette, 35,000\$. L'autre 31,000\$. 514-602-9406

**ESTRIE**, grands terrains en montagne dans Domaine privé. Étangs, sentiers, paysages magnifiques, 17,500\$ et plus. Financement disponible par le vendeur 819-888-2314 www.domainedesappalaches.ca

**205** Logements / appartements à louer

**Notre-Dame-de-Stanbridge** 4-1/2, libre 1er juillet, rénové avec soin, salon/ cuisine aire ouverte. Près tous services. Pas de chien. 470\$/mois. 514-603-9773, 514-914-3722

**140** Commerces à vendre

**205** Logements / appartements à louer

**3-1/2 neuf, près du golf, secteur St-Eugène, eau chaude incluse, pas d'animaux, libre 1er juillet, 400\$/mois. 450-347-6295**

**4-1/2, beaux, rénovés, rue Bristol à St-Jean-sur-Richelieu, 5 minutes du Carrefour, 2e et 3e étages, libre 15 mai/ 1er juillet, intercom, stationnement, 450-445-8774**

**4-1/2 r.d.c., Saint-Jean-sur-Richelieu: boul Saint-Luc, construction 2012, triplex, style moderne, 1,150 pi.ca., plancher de béton, aspirateur central, a/c, "walk-in", cabanon, 2 stationnements déneigés. 935\$/mois (hydro 67\$ par locataire). Près écoles, épicerie Le Pasquier et A-35. Disponible maintenant. 450-844-6662, 438-403-6652**

**A-35 ACCÈS FACILE** 4-1/2, 845\$, St-Luc, r.d.c., 2 c.a.c. Chat accepté. Enquête. //condos-a-louer.ca/568cl 514-402-3287. J2W-0B9

**1er Juin gratuit!** Très grand 4-1/2, grandes pièces, 381 Frontenac, St-Jean-sur-Richelieu, 550\$, enquête de crédit demandé. 450-347-2345

**2x4-1/2**, près base militaire, libres juillet, 1 stationnement. 660\$ ou 760\$ (rénové à neuf au complet). 514-821-1902

**2x4-1/2, St-Eugène, vue sur golf. 1er étage (665\$, 1er juillet), 3e étage (630\$, libre), négociables. Plancher refait, pas d'animaux, tranquille. Idéal personne seule ou couple 514-793-8754**

**3-1/2, 525\$; 4-1/2, 625\$, St-Jean-Sur-Richelieu, très grands logements avec 2 balcons chacun, près centre d'achat, libres juillet, 450-348-0804, 514-991-9113**

**205** Logements / appartements à louer

**3-1/2+, face à la rivière et la piste cyclable, 980-A rue Champlain St-Jean-sur-Richelieu, grand portique avec beaucoup de rangement, aire ouverte, petite terrasse privée avec vue sur la rivière, stationnement extérieur, très beau quartier à proximité de tous services, non chauffé 560\$/mois, enquête de crédit, libre 1er juillet. 450-349-6656, 450-348-5634**

**3-1/2, 1er, 2e, centre-ville St-Rémi, accessibilité cabanon/terrasse/gazon, 2 stationnements, déneigement inclus, entrées laveuse/sècheuse, près services commerciaux. Libres juillet 514-951-3368/450-454-6833**

**3-1/2, 1er étage, semi-meublé, très propre, bois flottants, Enquête de crédit, 500\$/mois. 450-347-3819, St-Jean-sur-Richelieu.**

**3-1/2, 4-1/2, St-Jean, libres immédiatement, entrées laveuse/sècheuse, rénovés, plancher béton/bois, stationnement. 550\$, 650\$/mois. 514-627-5505**

**3-1/2, 490\$; 4-1/2, 580\$, rénovés, stationnements, balcons. Libres. St-Jean-sur-Richelieu. 438-398-3481 514-594-7878**

**3-1/2, dans un demi sous-sol, à St-Jean-sur-Richelieu/ 457-A, Shannon, J3A 2A1, près des services. 450\$/mois. Pas d'animaux, non-fumeur. 450-545-6184**

**3-1/2, demi sous-sol bien éclairé, entrées laveuse sècheuse, planchers flottants, grand rangement intérieur, 460\$/mois. Secteur rue des Légendes, 450-358-4097**

**3-1/2, grand, stationnement, 313 Gouin, près de Séminaire, St-Jean-sur-Richelieu. Pas d'animaux. 470\$/mois, libre immédiatement, 514-465-3736**

**205** Logements / appartements à louer

**3-1/2, meublé ou non, 4-1/2, 5-1/2, 7-1/2, piscine ext. chauffée, ascenseur, gym. Conciergerie. St-Jean-sur-Richelieu, 450-741-7562**

**3-1/2, rue McMillan, près hôpital, 3e étage, 485\$, laveuse/sècheuse communautaires; 4-1/2, rue Lasalle, près base militaire, 2e étage, 600\$. Demi sous-sol, 560\$. Aucun chien. Enquête crédit. 450-348-5186, 514-705-8506.**

**3-1/2, St-Jean-sur-Richelieu, arrière hôpital, planchers flottants. Libre immédiatement, 535\$/mois. 514-953-7753**

**3-1/2 St-Jean-sur-Richelieu (près de l'hôpital, face à la rivière) Pas de chien. Libre 1er juillet. 500\$. 450-542-1249**

**3-1/2 sur 2 étages, aire ouverte, moderne,boiserie. Idéal personne seule/ retraitée/ semi-retraitée. 695\$, meublé ou semi-meublé. Détecteur fumée Calme, Saint-Luc 45 minutes Montréal, près autoroute, chauffé, éclairé, 4 électros neufs, câble. S.d.b. céramique, bois franc, armoires pin, 2 stationnements déneigés, cour paysagée, Pas d'animaux. Non-fumeur. Libre 450-741-0892, 514-464-5385**

**4-1/2, dans triplex, McMasterville, 2 minutes du train de banlieue. construction récente, bain/ douche séparés, air climatisé, foyer, cour privée, juillet ou avant, 925\$, 514-808-7358**

**4-1/2, Iberville, très grand, 2e, lumineux, 1 chambre fermée, entrées lave-vaisselle/ laveuse/ sècheuse, stationnement déneigé, cabanon. Pas d'animaux. Enquête de crédit. 645\$. Juillet, possibilité avant. 514-774-4175**

**4-1/2 (2e), 5-1/2 (1er), entrées laveuse/ sècheuse. Libres. St-Jean-sur-Richelieu. 514-386-6162**

**4-1/2, 189 St-Charles, St-Jean, 2e étage, duplex, complètement rénové. Libre 1er juillet, 595\$/mois. Pas d'animaux, enquête de crédit. 450-348-0643**

**4-1/2, 2e, 186 rue Collin, St-Jean-sur-Richelieu, rénové, coin tranquille, 600\$ par mois. Libre juin. 514-702-1337 514-466-5937**

**4-1/2, St-Jean-sur-Richelieu (St-Luc), grand, eau chaude incluse, 795\$. Libre. 514-506-5665 calador@videotron.ca**

**205** Logements / appartements à louer

**4-1/2, 3e étage, St-Jean. Grande salle de bain avec entrées laveuse/ sècheuse, espace de rangement intérieur et extérieur, prélat, stationnement asphalté/ déneigé, près de tous services. Idéal personne seule ou couple, non-fumeur. 670\$. Propriétaire occupant. 450-358-4702 René**

**4-1/2, 580\$, libre juillet, 320 Saint-Georges, Saint-Jean-Sur-Richelieu, planchers bois franc/ céramique, entrées laveuse/ sècheuse, 1 place de stationnement, pas de chien, enquête, 450-542-4845**

**4-1/2, 590\$, juillet, 166-A Montcalm, 2e étage. Plancher bois, 2 stationnements. Près CEGEP. Enquête. Pas de chien. St-Jean-sur-Richelieu 450-291-5225, 514-231-5638**

**4-1/2, St-Jean-sur-Richelieu, rénové. Rue Montcalm, 2 pas Cégep, tranquille, cabanon. Libre. 610\$. André: 514-757-8993**

**4-1/2 près cégep, dans quadruplex, aucun tapis, planchers bois franc, stationnement, balcon, entrées laveuse/ sècheuse, pas d'animaux, idéal personnes tranquilles, 630\$/mois. 1er juillet, 450-346-9287**

**5-1/2, 1 stationnement, face école primaire, sur Grand Bernier Nord, St-Jean-Sur-Richelieu, libre juillet, 720\$/mois, 514-829-8986**

**4-1/2, rez-de-chaussée, 954 St-Jacques, St-Jean, juillet, 575\$/mois, 450-347-3737, 514-820-3737**

**4-1/2, St-Rémi, fraîchement rénové, entrées laveuse/ sècheuse, 2 stationnements, libre 1er juillet, 760\$/mois, enquête crédit. 514-778-6587**

**205** Logements / appartements à louer

**4-1/2, rue Boisvert, travaux importants effectués, insonorisation, fenêtres neuves, bois franc, s.d.b. neuve, peinture refaite au goût du jour, chauffage et eau chaude inclus, porte-patio et balcon 9'x9' orientés au sud, disponible 1er juillet. Info: 450-346-8709.**

**4-1/2, secteur Iberville, idéal personne retraitée ou semi-retraitée, dans triplex, demi sous-sol, neuf, plafond 9', 2 portes-patio, beaucoup de rangement, thermopompe, stationnement, libre 1er juin, 514-703-9651**

**4-1/2, secteur paisible, St-Jean-sur-Richelieu, lumineux, insonorisé, a/c, salle de lavage avec rangement, grand balcon favorisant l'intimité, stationnement déneigé, service de conciergerie sur place. 695\$/mois. Pas d'animaux. 514-293-0523**

**4-1/2, St-Jean-sur-Richelieu, rénové. Rue Montcalm, 2 pas Cégep, tranquille, cabanon. Libre. 610\$. André: 514-757-8993**

**4-1/2, dans St-Edmond, idéal pour personnes retraitées ou semi-retraitées, entièrement rénové, plancher de bois et céramique, grand rangement au sous-sol. Libre 1er juillet. 670\$/mois. Après 18h 450-346-9405**

**5-1/2, 1 stationnement, face école primaire, sur Grand Bernier Nord, St-Jean-Sur-Richelieu, libre juillet, 720\$/mois, 514-829-8986**

**5-1/2, 3 c.a.c., 334 boul. Gouin, St-Jean-sur-Richelieu. Entrées lave-vaisselle/ laveuse/ sècheuse, bois franc, stationnements déneigés. Pas de chien. Libre juillet, 700\$. 514-889-6727**

**205** Logements / appartements à louer

**5-1/2, 3e étage, 700\$, juillet. 940 Meunier, St-Jean-sur-Richelieu. Près de tous les services. Peinture fournie, pas de chien. Enquête de crédit exigée. Pour info: Madame Landry, 514-796-9135**

**5-1/2, 3e étage, parfaite condition, libre immédiatement, secteur St-Luc, 192 St-Gérard, face École des 4-Vents, 695\$ par mois, 450-349-2994 ou 514-824-7834**

**5-1/2, 3e niveau, 6e ave, St-Jean-sur-Richelieu, Immeuble tranquille. Plancher flottant, céramique. Intercom. Aucun chien. Libre juillet 685\$. 514-891-1290**

**5-1/2, 590\$, St-Jean-sur-Richelieu, secteur tranquille, paysagé, près cégep, grandes fenêtres, frais peint, plancher bois franc. Enquête/ références exigées. 450-347-1573, 514-522-1575**

**5-1/2, 870 Hébert, St-Jean-sur-Richelieu. Planchers de béton. Disponible 1er juillet. 640\$. 514-771-6076**

**5-1/2, dans St-Edmond, idéal pour personnes retraitées ou semi-retraitées, entièrement rénové, plancher de bois et céramique, grand rangement au sous-sol. Libre 1er juillet. 670\$/mois. Après 18h 450-346-9405**

**5-1/2, Iberville, près de la rivière, 2e étage, petite chambre, pas d'animaux, libre 1er juillet, 587\$/mois, non chauffé, non éclairé, références exigées, enquête de crédit, 514-605-4118**

**5-1/2, Napierville, secteur du golf, libre 1er juillet, 785\$/mois. 450-542-1033**

#1 ÉQUIPE **SICOTTE**  
 ROBERT.SICOTTE@ME.COM SAMUEL SICOTTE CARL HUDON  
 450-246-4637 450-349-5868 **ROBERT SICOTTE**  
 8 DU COLLÈGE, LACOLLE 1050 SÉMINAIRE N, ST-JEAN COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ ROBERT SICOTTE INC.

<b>1<sup>ÈRE</sup> PARUTION</b> St-Bernard / CAC: 4 / Terrain: 53 591 p.c. / Pour bricoleur / Garage / Proximité aut. 15 / Succession / Prix: 80 000\$	<b>ACCÈS AU RICHELIEU</b> St-Paul / CAC: 2 / Terrain: 8 200 p.c. / Secteur paisible / Cuisine refaite / SDB renouée / Prix abordable / Prix: 109 000\$	<b>1<sup>ÈRE</sup> PARUTION</b> St-Paul / CAC: 2 / Terrain: 14 995 p.c. / Grand garage / Spacieuse / Offert à prix abordable / Prix: 119 500\$	<b>PISCINE CREUSÉE</b> Noyan / CAC: 1 / Terrain: 5 285 p.c. / Impeccable / Accès piscine creusée / Spa privé / Offert à prix abordable / Prix: 119 900\$
<b>RÉNOVÉE</b> Noyan / CAC: 2 / Terrain: 11 932 p.c. / Accès au richelieu / Réno: Toiture, porte, fenêt., plomberie, élec., etc. / Prix: 154 500\$	<b>MULTIPLES POSSIBILITÉS</b> Clarenceville / CAC: 2 + loft / Terrain: 13 012 p.c. / Garage double / Grand hangar / À voir / Prix: 159 000\$	<b>NOUVEAU PRIX</b> St-Paul / CAC: 3 (poss. 4) / Terrain: 39 543 p.c. / Secteur boisé / S-sol aménagé / Spacieuse / Atelier / Prix: 229 000\$	<b>POSS. SUBDIVISER</b> St-Jacques / CAC: 2 (poss. 4) / Terrain: 21 117 p.c. (poss. subdiviser) / Très propre / 3 Remises / Poêle au bois / Prix: 229 000\$
<b>PISCINE CREUSÉE</b> Napierville / CAC: 5 / Terrain: 10 589 p.c. / Piscine creusée / Proximité écoles et services / Cui.+ sdb refaite / À voir / Prix: 269 500\$	<b>IMPECCABLE</b> St-Jean / CAC: 3 (poss.+)/ Terrain: 7 875 p.c. / Piscine / Terrasse / Patio / Tjrs garantie / Poêle granules / Const. 2012 / Prix: 345 000\$	<b>1<sup>ÈRE</sup> PARUTION</b> St-Jean / CAC: 4 / Terrain: 4 930 p.c. / Const. 2012 / Garage chauffé / Clôturé / Piscine au sel / Prix: 350 000\$	<b>LE MEILLEUR COURTIER</b> RE/MAX DU HAUT-RICHELIEU INC. AGENCE MM. 12 ANNÉES (2003-2015)

- ESTIMATION GRATUITE -  
**172 PROPRIÉTÉS / ROBERTSICOTTE.COM**

<b>205</b> Logements / appartements à louer 5-1/2, près Carrefour Richelieu, grand, balcon, porte-patio, intercom, bain tourbillon, aspirateur central, céramique, planchers flottants, 790\$, aussi 3-1/2. Secteur Iberville. 225 5ème Avenue, 550\$ électricité comprise. Juillet, enquête crédit, 450-347-6247	<b>205</b> Logements / appartements à louer BEAU grand 5-1/2, 2e étage duplex, 1er juillet, près Halles, St-Jean-sur-Richelieu. Planchers, s.d.b. récemment rénovés. Entrées laveuse/ sècheuse. 750\$, 450-347-0098	<b>205</b> Logements / appartements à louer <b>GRAND 4-1/2 rénové, 689 Fredette, St-Jean-sur-Richelieu, planchers flottants/ céramique, entrées laveuse/ sècheuse/ thermopompe. Libre août, 660\$/mois. Enquête crédit, pas d'animaux, 450-347-0134</b>	<b>205</b> Logements / appartements à louer IBERVILLE: 4-1/2, bien éclairé, déneigé, rangement intérieur, 525\$/mois, libre immédiatement, références demandées. 450-347-1757
<b>5-1/2, près du Cégep et base militaire, blanchers bois franc balcon arrière, cabanon, un stationnement gratuit, + possibilité de garage 35\$/mois supplémentaire, 349 St-Germain, 2e étage, 615\$/mois info 450-291-3055</b>	<b>CLARENCEVILLE: Lakeshore, grand 4-1/2, 2e étage, 485\$/mois. Pas d'animaux. Disponible immédiatement. 450-454-7937.</b>	<b>LIBRES 1er juillet, 4-1/2 électrique, près hôpital, St-Jean 100% rénovés, ensoleillés. 2e étage, immeuble très paisible. Idéal semi-retraité. Pas de chien. 660\$. 514-898-6688</b>	<b>LACOLLE: 4-1/2, 525\$, 5-1/2, 625\$, idéal personnes retraitées, 514-916-9150</b>
<b>5-1/2, St-Edmond, rue Mayrand, St-Jean-sur-Richelieu, 500\$, libre immédiatement, idéal personnes âgées, pas de chien, enquête de crédit exigée, près des services. 450-349-1892, 450-348-6413</b>	<b>GRAND 3-1/2, avec sous-sol dans une bâtisse rénovée, St-Jean-sur-Richelieu, libre sous peu, 600\$/mois. 514-296-8899</b>	<b>GRAND 5-1/2, St-Rémi, 2 stationnements, 695\$/mois. Libre 1er juillet. Non-fumeurs, pas d'animaux, 514-951-2500, 450-659-8249</b>	<b>ST-REMI: 4-1/2, 1er étage, construction récente, près des services (IGA, Uniprix, etc), thermopompe, a/c, patio, cabanon, stationnements déneigés, non-fumeurs, idéal retraité ou semi-retraité, 810\$. Juillet ou avant. 450-454-9480</b>
<b>5-1/2, St-Jean-sur-Richelieu, près tous services, idéal retraités/ semi-retraités, libre 1er juillet, eau chaude fournie, ascenseur, intercom, rangement au sous-sol, stationnement extérieur. 514-703-9651</b>	<b>GRAND 3-1/2 haut triplex, rue Mercier, près CEGEP, entrées laveuse/ sècheuse, plancher flottant/ céramique, 2 balcons. Pas d'animaux. 510\$/mois. Enquête de crédit et références. 514-893-4748</b>	<b>NAPIERVILLE 4-1/2, r.d.c., libre 1er juillet, cuisine rénovée. Pas d'animaux. Enquête de crédit 514-449-4115, 514-919-2392</b>	<b>210</b> Logements / appartements chauffés à louer 6-1/2 760\$, chauffé. Vieux St-Jean. juillet, 514-941-3271 Jean-Marc
<b>6-1/2, 3 grandes chambres, 1er étage, sous-sol avec salle de jeux, a/c, près des Halles, cour. Enquête de crédit. 960\$/mois, libre 1er juillet. 514-237-5189</b>	<b>GRAND 4-1/2, construction 2013 à partir de 950\$. Possibilité garage. Bien insonorisé. Chambly, secteur paisible. Solange Caron, 438-884-1590 location@inovario.com</b>	<b>GRAND 5-1/2, St-Rémi, 2 stationnements, 695\$/mois. Libre 1er juillet. Non-fumeurs, pas d'animaux, 514-951-2500, 450-659-8249</b>	<b>GRAND 2-1/2. Chauffé, éclairé. 1 stationnement. rue Grand Bernier, St-Jean-sur-Richelieu. 500\$/mois, Libre 1er juillet. 514-829-8986</b>
<b>À St-Rémi: 4-1/2, 525\$/mois, stationnement, libre immédiatement, 514-892-3599, 450-454-3344</b>	<b>IBERVILLE: (2x4-1/2), planchers céramique et bois flottant, paisibles, près des services. insonorisés, cabanon. libre immédiatement et 1er juillet. 930, Cormier. 630\$. 450-347-5193, 514-774-5193</b>	<b>HEMMINGFORD: 4-1/2, libre 1er juillet. Pas d'animaux. 525\$/mois. 450-826-3401</b>	<b>215</b> Logements / appartements chauffés / meublés à louer 1-1/2, 404, d'Avignon, St-Jean-sur-Richelieu, meublé, chauffé, éclairé, près de l'hôpital, en face du parc D'Avignon. Libre 1er juillet, 410\$. 514-467-0306, 514-771-6076
<b>HEMMINGFORD: 4-1/2, plancher bois franc, beau terrain arrière, pas d'animaux. Libre 1er juillet. 625\$/mois. 450-826-3401</b>	<b>IBERVILLE 7e, Avenue, près des services, 4-1/2, 5-1/2 juillet, logements rénovés, plancher flottant/ céramique. Endroit tranquille. Aucun chien. Références demandées. 514-952-0827</b>	<b>IBERVILLE: grand 3-1/2, libre. Entrées laveuse sècheuse, stationnement prise extérieure. Idéal personnes retraitées ou semi retraitées. Adélaré 450-454-3024, 514-968-0237</b>	<b>1-1/2, 404, d'Avignon, St-Jean-sur-Richelieu, meublé, chauffé, éclairé, près de l'hôpital, en face du parc D'Avignon. Libre 1er juillet, 410\$. 514-467-0306, 514-771-6076</b>
	<b>PETIT 4-1/2, idéal pour 1 personne, pas d'animaux, Vieux St-Jean. Références requises, 485\$/mois. 1er juillet 450-346-2345</b>	<b>RICHELIEU: Grands 3-1/2, 4-1/2, rénovés, plancher béton/ bois, stationnement. Immeuble tranquille, idéal personne retraitée. 1er juillet. 600\$/700\$ rien d'inclus. Pas de chien. 514-627-5505</b>	<b>ST-JEAN-SUR-RICHELIEU: beau 5-1/2, quartier St-Eugène, près des services, libre 1er juillet. 514-531-4741</b>

**POUR VENDRE & ACHETER** 450-246-2644 1-800-210-2644  
 Bur. 58, de l'Église Nord, Lacolle

**ROBERT NOËL**  
 Agence Immobilière  
 L'agence qui fait toute la différence!  
 28 ans d'expérience en immobilier

Plus d'une centaine de propriétés d'un seul coup d'oeil:  
**WWW.ROBERTNOEL.COM**  
 1-800-210-2644

<b>205</b> Logements / appartements à louer ST-JEAN-SUR-RICHELIEU: petit 3-1/2, 2e étage, douche, entrées laveuse/ sècheuse. Libre 1er juillet. 450\$. Références. 514-867-1723	<b>220</b> Condos lofts et maisons de ville à louer 10 Lévesque, St-Constant: 4-1/2, 1,050 pi.ca., construction 2012. A/C, aspirateur central, convecteur, ascenseur, espace de rangement intérieur, salle multi-fonctionnelle au 5e étage, terrasse 5e étage, système d'intercom. 980\$. 2 stationnements. 450-454-5748, 514-235-9093 Louise	<b>225</b> Propriétés à louer SEMI-DÉTACHÉ 5-1/2, Lacolle, paisible. Intérieur entièrement rénové. Garage intérieur. Terrain 20,000 pi.ca. 30 minutes St-Jean. 7 km village de Lacolle. Enquête crédit. 900\$, 514-234-5321	<b>270</b> Bureaux / locaux à louer BUREAUX à sous-louer à Laval. 2550 Daniel-Johnson, jonction 440 et 15. 1,700 pi.ca. Très ensoleillé. Cuisine, 3 bureaux fermés. Peut accueillir 6 postes de travail. Salle d'entreposage. 4,600\$ par mois, tout inclus. Fin du bail: décembre 2018. Info: 514-861-2088 poste 23.
<b>ST-JEAN: 5-1/2, 249 rue Vanier, près du cégep, tranquille, 655\$/mois</b>	<b>CONDO: 4-1/2, rénové, 2e étage, bien insonorisé, air climatisé, stationnement, 501, de la Sous-bretonne, St-Jean. Libre immédiatement. Pas d'animaux, 680\$/mois, étude crédit, 450-346-5263, 514-973-1132</b>	<b>270 Bureaux / locaux à louer</b>	<b>270 Bureaux / locaux à louer</b>

**LOCAL COMMERCIAL À LOUER Saint-Édouard**  
 750 pi. carrés  
 Libre 1<sup>er</sup> juillet  
**450 454-6371**

<b>225</b> Propriétés à louer 5-1/2 avec abri d'auto, 450 Forestier, St-Jean-sur-Richelieu, 1000\$/mois, libre 1er juin, 450-347-5039	<b>270 Bureaux / locaux à louer</b> NAPIERVILLE: maison lumineuse avec garage, chaleureuse, très bien entretenue, incluant terrasse et fleurs, sous-sol fini, accès au sous-sol aussi par l'extérieur. Immeuble véranda, rue tranquille et sans trafic, près de tous les services. 1,200\$/mois, libre 1er juillet. 514-889-7636
<b>GRANDE maison: St-Jean-sur-Richelieu. Possibilité 3 chambres. 2.5 s.d.b. À voir absolument! 1,200\$, 514-562-7383</b>	<b>270 Bureaux / locaux à louer</b> LACOLLE: local commercial 5,000 pi.ca., plus sous-sol, situé centre du village, beaucoup de possibilités. Libre. 450-246-4219
<b>MAISON, St-Édouard, 5-1/2, proche commodités, jardin, enquête, pas d'animaux. 450-454-3803</b>	<b>270 Bureaux / locaux à louer</b> ENTREPÔT À LOUER LONG TERME Situé sur la Rive-Sud de Montréal Parfait pour développer projet de distribution ou entreposage. Possibilité de 25/30 palettes sur le plancher. Quai de chargement, terrain clôturé, surveillance par caméra. Transpalette électrique fournis. Propriétaire pourrait faire le transport. Disponible le 1er mai 2016 Pour informations et/ou réservation, contacter Donald au: 450-454-5525
<b>MAISON à louer à Lacolle, libre immédiatement. Non-fumeurs, pas d'animaux, enquête de crédit. 900\$/mois.</b>	<b>280</b> Entrepôts à louer
<b>MAISON en campagne de Sabrevoix, 3 chambres, libre 1er juillet, 735\$/mois, 514-863-7962</b>	<b>RÉSIDENCE Le Voilier Blanc, certifiée. Grande chambre, possibilité de couple, stationnement, tout inclus (repas, lavage, câble). Prix compétitifs! Personnes autonomes ou en perte d'autonomie, gens qui souffrent d'emphysème, Alzheimer et démence acceptés. Ambiance familiale. Zoothérapie. Service/ surveillance 24h/24, service médecin à domicile. 514-608-8036</b>
<b>MAISON jumelée à Napierville, 2 étages. Libre 1er juillet. Pas d'animaux, non-fumeurs. Enquête de crédit, 850\$/mois. 450-245-3485</b>	<b>270 Bureaux / locaux à louer</b> 150 à 2,500 pi.ca. St-Jean-sur-Richelieu. Idéal pour comptables, avocats, notaires, psychologues etc. Immeuble situé sur artère principale. Service de conciergerie et d'entretien. Locaux très éclairés, disponibilité court et long terme. 450-545-0101
<b>ST-PAUL: 4-1/2, demi sous-sol, 650\$ tout inclus, libre. 450-246-4647, 514-718-4647, 514-718-7222</b>	<b>MAISONS à louer, à Napierville, libres immédiatement, campagne 750\$, village 1,000\$/mois. Enquête de crédit, non-fumeurs, pas d'animaux. 450-245-3485</b>

**310** Divers à vendre

! TERRE TAMISÉE, terre remplissage en vrac, asphalte recyclé, barils plastique plusieurs couleurs/ grandeurs. 514-444-8087

SCIERIES MOBILES à partir de 4,397\$ Coupez bois de toutes dimensions avec votre propre scierie à ruban portable. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/400QN, 1-800-408-9995, poste: 400QN.

**SURVEILLER les allées et venues d'une personne (Alzheimer) etc; En direct avec appareil GPS/ Localisation ou vente. 514-704-5784**

**323** Articles de sport

**VÉLO électrique**, 2 ans d'usage, 2 batteries, très peu utilisé. 1.000\$ discutable. 450-349-2307

**345** Antiquités / art / collections

ACHÈTE: succession, faillite, antiquités, collections de tous genres, de la cave au grenier, garage et grange. Payons comptant. Pour info, contactez Sylvain 514-805-6506

**365** Poêle / fournaise / bois de foyer

**BOIS de foyer Borduas** 1ère qualité. Erable, bois franc 100%. Prenons réservations. Livraison toute l'année. 450-347-2751.

**390** Ventes de garage / Marchés aux puces

SURPLUS d'antiquités, objets collection et meubles vintage: 282 51e Rue Ouest, Venise-en-Québec, 20, 21, 22 mai.

**390** Ventes de garage / Marchés aux puces

**ACHETONS de la cave au grenier. Payons comptant \$\$\$.** Info: 438-886-3444

**MEUBLES antiques à bon prix!** Vente de garage, 21-22 mai, 3 du Noiroit, Lacolle

**VENTE de garage 14-15 mai**, au 296, 11e avenue, secteur Iberville. Articles de maison, outils, articles d'enfant, artisanat, déco d'Halloween etc. Beau temps/ mauvais temps

**404** Services domestiques offerts

**ENTRETIEN ménager.** Vous cherchez quelqu'un pour faire votre ménage? Je suis une personne fiable, discrète et travaillante. J'apporte mes produits ménager. Demandez Sylvie 450-245-7453

**412** Santé

CANADA BENEFIT GROUP - Vous ou quelqu'un que vous connaissez souffre d'un handicap? Obtenez jusqu'à 40,000\$ du gouvernement du Canada. Appelez sans-frais au 1-888-511-2250 ou visitez-nous au www.canadabenefit.ca/fr/evaluation/

**415** Massothérapie / Soins thérapeutiques

**!! Absolument relaxant** Massage professionnel, suédois. Selon vos besoins, détente assurée. 450-678-2552

**424** Astrologie/occultisme

! Marie-Huguette, Réjane, Lucile avec plus de 45 ans d'expérience. Avez-vous déjà consulté de véritables voyantes et Médium hautement qualifiées? Découvrez des révélations étonnantes concernant vos prédictions d'amour, d'argent, de santé. Avons atteint un niveau d'expérience supérieur. Cellulaire #5276, Montréal 514-788-2323, ou 8 minutes gratuites au 1-900-451-1818

1 premier pas vers le Bonheur! Médium Québec réunit pour vous les meilleurs voyant(e)s du Québec, dont Louise Haley, la célèbre Mme Minou, Alain Bénazra... Écoutez-les au 1-800-332-1036 et choisissez votre conseiller(e) personnel(le). Depuis votre cellule faites le # (carré) 4051 Pour les voir et mieux les connaître: www.Medium-Quebec.com

ANA Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/Mastercard)

**442** Constructions / Rénovations / Réparations

**#1 dchomestaging.com** Rénovations de tous genres, intérieur/ extérieur, travaux exécutés par des spécialistes avec RBQ. 35 ans d'expérience. Daniel: 514-452-6319

**BRIQUES ET PIERRE:** installation, réparation, rénovations résidentielles, 30 ans d'expérience. Marc: 514-835-1719

**CONSTRUCTION** Rénovation Jedco Inc., toiture bardeaux d'asphalte, rénovation de tout genre, petits et grands travaux. Prix compétitif. Assurances et licence RBQ 5 6 3 9 - 4 7 5 2 - 0 1, 514-865-2930

**442** Constructions / Rénovations / Réparations

**RENOVATIONS GÉRARD LABONTÉ** R.B.Q.: 8331-3940-07 Des petits travaux aux gros projets, à l'intérieur comme à l'extérieur. À contrat ou à l'heure. Cellulaire: 450-542-2400, 450-299-2250

**442** Constructions / Rénovations / Réparations

**TIREUR DE JOINTS** Résidentiel **450 245-3824** S. Barker Lic. RBQ #2998-5512-14

**442** Constructions / Rénovations / Réparations

**Peinture** Résidentiel et commercial RBQ: 8291-3674-11 **Giroux et Rémillard peintres inc.** Cell.: 514 298-4408 Tél.: 450 245-7892

**450 247-27893** www.jlpriest.com

**442** Constructions / Rénovations / Réparations

**35 ans d'expérience**

**482** Maçonnerie et briquetage / Revêtement extérieur

**BÉTON et coffrage**, pour escaliers, balcons et trottoirs. Réparations de fissure, plancher d'Epoxy. Résidentiel/ commercial. RBQ: 5639-4752-01, 514-865-2930

**484** Services divers

**SAAQ- SAAQ- SAAQ** Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats, tél: 514-282-2022 www.sosaaq.com

**485** Agence de rencontre avec permis

**485** Agence de rencontre avec permis

**485** Agence de rencontre avec permis

**485** Agence de rencontre avec permis

**474** Terrassement/paysagiste

**C.P. PAYSAGEMENT:** Pose de pavé-uni, muret, dalles de patio, pierres naturelles, taille de haies et arbustes, réparation et nettoyage. 25 ans d'expérience. Estimation gratuite. 4 5 0 - 5 4 5 - 1 5 0 7, 450-357-0285

**474** Terrassement/paysagiste

**ESSOUCHEMENT/ abattage** d'arbres et taillage. Estimation gratuite. Assurance incluse. 20 ans d'expérience. 450-372-9735

**485** Agence de rencontre avec permis

**CONTACTS directs et rencontres** sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 514-587-8221 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellule, faites le # (carré) 6920 (des frais peuvent s'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne.

**SERVICE RENCONTRE.** Relations Long-terme, ESSAYEZ GRATUITEMENT!!! 1-888-451-7661. Appelez # 7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1-877-347-9242. ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

**485** Agence de rencontre avec permis

**605** Emplois divers

**FERME porcine à St-Sébastien**, recherche homme responsable pour soins aux animaux dans une maternité de 1200 truies, 45 heures/ semaine, 1 fin de semaine sur 2. Expérience requise. François, 450-244-6422

**GESTIONNAIRE D'ENTRÊTE**

**Exigence** Permis de conduire; Français/ anglais: parlé, écrit; Connaissance Microsoft; Permis chariot élévateur un atout.

**Personne polyvalente, capable de faire de multiples tâches.** Livraison occasionnelle.

Poste temps plein, 40h/ semaine, à St-Jean-sur-Richelieu. Salaire selon expérience.

Envoyez c.v.: frigomar@frigomar.qc.ca

**GRUPE M.S. URGENT!** besoin de travailleurs manuels pour l'installation de système d'irrigation sur la rive-sud de Montréal. vous devez être en bonne forme physique, 40 heures et + (semaine) 15\$/heure et +, si vous êtes disponible immédiatement appelez-moi, manon 450-454-7652

**485** Agence de rencontre avec permis

**485** Agence de rencontre avec permis

**485** Agence de rencontre avec permis

**RÉPONDEZ aux annonces RAPIDEMENT**

**1-900-789-6633**

**#26387** BELL, ROGERS/FIDO TELUS, VIDEOTRON

**ANNONCEZ-VOUS GRATUITEMENT (450) 515-5858**

**Pour PLACER votre annonce GRATUITEMENT:** Enregistrez dès maintenant votre annonce détaillée en téléphonant au (450) 515-5858. Effectuez votre enregistrement avant lundi 9h pour une parution dans l'édition suivante.

**Pour RÉCUPÉRER vos messages FACILEMENT:** Prenez gratuitement connaissance du nombre de messages reçus en téléphonant au (450) 515-5858. Composez par la suite le 1-900-789-6633 (depuis votre téléphone résidentiel) ou le #26387 (depuis votre téléphone cellulaire) pour les écouter.

**Pour RÉPONDERE aux annonces RAPIDEMENT:** Composez le 1-900-789-6633 (depuis votre téléphone résidentiel) ou le #26387 (depuis votre téléphone cellulaire). Au menu principal, sélectionnez l'option 4, entrez le numéro de l'annonce sélectionnée et laissez votre message.

**COEUR à COEUR** coeurcoeur.com

**COUPDOEIL** QuébecRencontres.com

**FEMME CHERCHE HOMME**

**BELLE BLONDE AFFECTIONNANT LA COMPAGNIE CANINE,** St-Jean, 65 ans, 5'4", 120 lb, xx verts, aime petits voyages de fins de semaines, veut bel H 58-70 ans, n-fum, doux, fidèle, tendre, réservé, pour but sérieux. **394750**

**UN SIMPLE REGARD PEUT EN DIRE LONG,** femme de St-Jean, 50 ans, 5'8", 161 lb, chev et xx bruns, drôle et charmante, a beau sourire et cœur d'enfant, désire H 40-52 ans, n-superficiel, pour lui offrir son amour. **4433661**

**ELLE VOUS EN DIRA PLUS AU TÉLÉPHONE!** Femme de 58 ans, 5'2", poids prop, aime danse, balades, nature, désire rencontrer H, n-fum, en forme, sobre, responsable, mature, ayant certaines affinités. **387842**

**JOLIE BLONDE AYANT BEAUCOUP À DONNER!** St-Jean, 65 ans, 5'3", 118 lb, xx verts, sobre, douce, fidèle, a petit chien, aime nature, musique, veut beau compagnon 58-70 ans, n-fum, fidèle et tendre, pour but sérieux. **393158**

**FAISONS PLUS AMPLI CONNAISSANCE!** Belle femme de St-Jean, 60 ans, 5'9", poids prop, xx bleus, n-fum, aime marche, lecture et campagne, souhaite rencontrer H, afin d'apprendre à mieux se connaître. **389777**

**DENISE EST À LA FINE POINTE DE LA MODE,** Chambly, 59 ans, 5'2", 170 lb, chev méchés blonds, xx bruns, belle et coquette, aime se maquiller, faire à manger, aller au cinéma, désire H 50-65 ans, pour but sérieux. **394482**

**ANNE-MARIE SE REMET EN FORME CE PRINTEMPS,** professionnelle de la santé de 50 ans, 5'4", ronde, châtaine, xx olive, n-fum, s'entraîne, aime tennis, vélo, désire H 45-58 ans, n-fum et sans enfant à la maison. **4350695**

**DE BONNE HUMEUR, DU MATIN AU SOIR!** Brunette de Marieville, 58 ans, 5'2", 110 lb, xx pers, bien dans sa peau, aime vélo, moto, plein air, voyages et jardinage, cherche à connaître H 45-58 ans, souriant, doux, avec qui développer belle relation d'amour. **4532071**

**JOLIE BLONDE TRÈS CAJOLEUSE,** St-Jean, 49 ans, 5'2", 121 lb, xx verts, souriante, authentique, aime rire, se coller, yoga, méditation, vélo, marche en montagne et films collés, désire H 45-55 ans, pour amour. **4540983**

**UN CONFIDENT POUR LA RÉCONFORTANTE JESSIKA,** St-Jean, 55 ans, fum, aime bingo et rencontres sociales, souhaite connaître H, aimant famille, enfants, animaux, balades en auto, jeux de société, avec qui partager belle complicité et amitié. **391530**

**UNE BELLE RENCONTRE AMICALE AVEC LISON!** 67 ans, 140 lb, 5'5", blonde, de belle et jeune app, aime danse, musique, bon resto et cocooning, cherche à rencontrer H, affectueux, propre, sincère et aimant la vie. **389908**

**ICI SE TROUVE UNE PERLE RARE!** Femme passionnée de St-Jean, 52 ans, 5'5", 146 lb, châtaine, xx verts, enjouée, curieuse, romantique, sociable, aime plein air, musées, cherche H 45-55 ans, pour relation durable. **4097250**

**S'ADAPTER POUR ENSUITE S'ADAPTER!** Femme de St-Jean, 64 ans, 5'2", 135 lb, châtaine, xx bleus, aime yoga, jardinage, musées, voyages, cherche amoureux complice 60-99 ans, pour embellir et enrichir nos vies. **3999396**

**UNE RENCONTRE POUR LA NOUVELLE ANNÉE!** Femme de la Rive-Sud, 69 ans, 5'2", d'allure jeune, en bonne santé, vraie, aime arts et voyages, espère rencontrer H, distingué, honnête et intellectuellement branché. **391599**

**À TOI, MON VÉRITABLE ÂME SOEUR!** Brunette taquine de St-Jean, début 60aine, 5'4", 170 lb, désire grand costaud 60-65 ans, de la Rive-Sud, n-fum, sobre, aimant animaux, pêche, vélo, pour relation sentimentale. **393454**

**CÉLINE T'ATTEND AVEC IMPATIENCE,** St-Jean, 67 ans, 5'6", poids prop, blonde, fière de sa personne, aime soleil, nature, lecture, musique, spectacles, cherche H, 5'6", sachant bien se comporter avec une femme. **393893**

**BONNE VIVANTE BIEN DANS SA PEAU,** Claudette de Longueuil, 66 ans, 5'3", 149 lb, affectueuse, douce, facilement émerveillée, aime marche, recherche charmant complice, pour plaisir, amitié, tendresse et amour. **377768**

**HOMME CHERCHE FEMME**

**PATRICK A DES PROJETS DE VOYAGES,** St-Jean, 40 ans, 5'11", 290 lb, camionneur local fidèle, a emploi stable, aime enfants, animaux, désire F, pour pêche, marche, resto, voyages, ciné-parc, cartes et bit sérieux. **394665**

**ON FINIT TOUJOURS PAR SE RENCONTRER!** Bob, 60 ans, 5'10", 170 lb, chev poivre et sel, xx pâles, en forme et relativement sportif, demeure à la campagne près de St-Jean, aime nature, cherche F, jeune de coeur. **394806**

**FRANÇOIS LE COMPOSITEUR GUITARISTE,** St-Jean, 61 ans, aime musique, marche, désire F 50-70 ans, pour amicale et briser solitude. **394469a**

**JE SERAI LE VENT SOUS TES AILES,** bel homme de St-Jean, 74 ans, 5'11", 181 lb, chev bruns, xx bleus, respectueux, sympa, doux, joyeux, aime rire, danse, vélo, pétanque, désire F 55-99 ans, pour amour et plus. **3860775**

**JEAN-MARC APPRÉCIE LA PONCTUALITÉ,** 61 ans, cherche à rencontrer F, bien simple, ponctuelle, aimant magasinage, balades en auto et autres, pour faire connaissance. **393618**

**DENIS EST PLUTÔT BEAU BONHOMME!** St-Jean, 46 ans, 5'7", 160 lb, 32 de taille, chev gris, xx pers, aime hockey, marche, ciné, balades en auto et plusieurs autres choses, recherche F, pour se découvrir. **392057**

**ANDRÉ EST NOUVELLEMENT ÉTABLI À ST-JEAN,** retraité de bientôt 74 ans, en santé, a camionnette, aime danse, musique country, cherche compagnie du même âge, pour passer bon temps, jouer au golf et s'amuser. **393821**

**MARTIN EST QUELQU'UN QUI PREND SOIN DE LUI,** 45 ans, 5'6", 130 lb, chev poivre et sel, xx bleus, teint basané, très beau, désire F 35-50 ans, de St-Jean, pour amitié, sorties et peut-être relation à long terme. **390078**

**CHALEUROUX TAQUIN IMPARFAIT,** St-Jean, 67 ans, 5'9", 187 lb, châtain, xx bruns, viril, actif, débrouillard, a entregent, aime animaux, voyages et grands espaces, cherche F 55-99 ans, pour relation amoureuse et plus. **4005161**

**HOMME CHERCHE HOMME**

**ES-TU LIBRE LE JOUR?** Homme mature de St-Jean, 64 ans, désire contacter autre H peu importe l'âge, mature, propre et très bien de sa personne, avec qui faire belles rencontres, en toute discrétion. **228893**

**CARL EN VEUT TOUT LE TEMPS...** St-Jean, 55 ans, chev courts, xx bruns, beau, bien pourvu, peut recevoir en toute discrétion, recherche H 50 ans et plus, pour réaliser fantasmes lors de chaudes rencontres régulières. **392903**

**ATTENTION, PLAISIR EN VUE!** Homme de St-Jean, dans 60aine, veut rencontrer autres H de tous âges, avec qui partager nombreux plaisirs et bons échanges sexuels. **296121**

**RIEN N'ÉGALE LES CARESSES D'UN HOMME...** Beau gosse de 40 ans, 5'10", propre, bien pourvu, doux, sensuel, a aimé ce qu'il a essayé, reçoit, veut H, gai si possible, ayant beau corps, pour connaître autre chose. **392471**

**JE T'INVITE CHEZ-MOI!** Homme de St-Jean, 32 ans, chev et xx bruns, mince, propre, sans maladie, sans auto, peut recevoir, aime marche, ciné, désire rencontrer bel H 40 ans et plus, sobre, mince, sérieux. **323256**

**PLACE À L'IMAGINATION...** Homme de St-Jean, 41 ans, 5'5", 160 lb, châtain, xx pers, app agréable, drôle, compréhensif, aime équilibration, désire H 25-45 ans, pour amitié d'abord. **1158741**

**TU PEUX AUSSI M'APPELER NICOLE...** Nicolas de St-Jean, 46 ans, 5'10", 160 lb, imberbe, mince, bien pourvu, reçoit en tout temps, veut H, exhibitionniste, pervers, dominant, pour réaliser désirs et fantasmes. **392976**

**REJOINS MÉLODIE!** Transsexuel de Beloeil, 67 ans, très discret, cherche H, intéressé, avec qui vivre rencontres occasionnelles. **393026**

**FEMME CHERCHE FEMME**

**BRIGITTE A UN BEAU P'TIT LOOK!** St-Jean, 52 ans, 4'9", 160 lb, chev châtain semi longs, xx bruns, teint foncé, recherche blonde, avec qui vivre relation à long terme. **394623**

**ELLE PARTAGERAIT TOUT AVEC TOI, MÉME SON COPAIN!** Jeune bisexuelle de St-Jean, 28 ans, désire connaître douce F plus jeune, bisexuelle, prête à s'investir dans relation stable et sérieuse. **372123**

**UNE BELLE BRUNE, NOUVELLE DANS LA RÉGION,** St-Jean, 36 ans, chev longs, xx foncés, sportive, simple, aime vélo, camping, sorties entre amis, resto, désire F, avec qui faire plus ample connaissance. **383204**

**COUPLE**

**DÉCOUVREZ UN BON GARS TRÈS ENJOÛÉ!** St-Jean, 42 ans, aime la vie, sours en tête-à-tête, sorties au resto ou au ciné, cherche à contacter couple HF ou F, seule, pour belles rencontres intimes. **393238**

**Couche-Tard**

ACHÈTEZ DES CRÉDITS VOXTEL DANS TOUTS LES DÉPANNEURS COUCHE-TARD!

**605** Emplois divers

**HOMME** à tout faire recherché, mécanique, nettoyage, menuiserie, électricité. Stéphane: 450-346-6688

**MÉCANICIEN** de véhicules lourds et légers. À la recherche d'une carrière à long terme au sein d'une compagnie en pleine expansion? Joignez-vous à notre équipe chez Services Ressort et Silencieux St-Jean, 450-346-6688.

**RECHERCHE:** journalier (empileur), temps plein pour travail physique. Salaire de départ 12,50\$ à 14,50\$/heure selon compétence. Transport Philippe Normandin à Mont-St-Grégoire. Faites parvenir CV par télécopieur 450-358-5565 ou courriel: info@transportnormandin.com

**RECHERCHE** homme responsable et fiable pour lavage à haute pression dans une ferme porcine à St-Sébastien. Disponibilité de jour et 1 fin de semaine sur 2, 20 à 25h semaine, expérience agricole requise. François 450-244-6422

**RECHERCHE** ouvrier agricole temps plein, opérateur de machinerie, entretien machinerie, sur une ferme de grande culture, classe 3 un atout.

Semi-retraité, temps partiel, opérateur de machinerie et chauffeur de camion, classe 1 un atout.

Région St-Sébastien/ Henryville. Contacter Marc: 514-444-5055 marcsepul@grainmjs.com

**Résidence St-Jean sur-Richelieu**  
Résidents autonomes, en perte d'autonomie et Alzheimer

- **Aide-cuisinier(ère)**
  - Fin de semaine de 13h à 19h
  - Entre 15 heures et 20 heures/semaine
  - Plus de 6 mois d'expérience
- **Cuisinier(ère)**
  - De jour, de 7h à 17h
  - 33,25 heures/semaine
  - 1 à 2 ans d'expérience

275, boul. Saint-Luc, Saint-Jean-sur-Richelieu  
**450 357-4280** poste 521  
Télec.: 450 357-7902  
dir.rh@residencest-jean.com  
Seul(e)s les candidat(e)s retenu(e)s seront contacté(e)s.

**LA BOUTIQUE HORS TAXES IGL**

Située à la frontière de l'Autoroute 15 (à 30 minutes du Pont Champlain), est à la recherche de **VENDEUR(SE) AU DÉPARTEMENT DES COSMÉTIQUES**

- Description du poste :**
- Accueille et assiste les clients avec motivation
  - Procède à la vente de parfum et de produits cosmétiques
  - Maintient son environnement de travail propre et à jour
- Habilités requises :**
- Avoir de l'expérience dans le secteur de la vente et une bonne connaissance des produits cosmétiques un atout
  - Être bilingue
  - Être disponible pour travailler les fins de semaine
  - Doit organiser son propre transport

Veillez nous faire parvenir votre C.V. par courriel à [linda@igldutyfree.com](mailto:linda@igldutyfree.com) ou par télécopieur au **450 246-4293**.

**LA BOUTIQUE HORS TAXES IGL**

Située à la frontière de l'Autoroute 15 (à 30 minutes du Pont Champlain), est à la recherche de **CAISSIERS/CAISSIÈRES**

- Description du poste :**
- Aimer travailler avec le public
  - Opérer une caisse
  - Être bilingue
  - Être bien organisé(e)
  - Être en mesure d'offrir un service à la clientèle hors pair

Veillez nous faire parvenir votre C.V. par courriel à [linda@igldutyfree.com](mailto:linda@igldutyfree.com) ou par télécopieur au **450 246-4293**.

**LA CIDRERIE DU MINOT RECHERCHE UN(E) EMPLOYÉ(E) DE VERGER**

Dynamique, autonome et hautement motivé pour effectuer les travaux relatifs aux vergers.

**Compétences requises**

- Personne autonome, débrouillarde et habile de ses mains
- Personne ayant la **capacité de s'adapter aux différentes conditions climatiques**
- Personne ayant de l'expérience en conduite de machinerie agricole (essentiel)
- Personne possédant une bonne condition physique
- Expérience pertinente en culture fruitière (un atout)

**Poste Permanent - Temps plein (40h/semaine)**  
Salaire : Selon expérience

Veillez SVP faire parvenir votre curriculum vitae **au plus tard le 13 mai 2016**.  
Par courriel : [info@duminot.com](mailto:info@duminot.com) / Par télécopieur au 450 247-2684  
ou à l'adresse suivante :

**Cidrie du Minot Inc.**  
376, Chemin Covey Hill, Hemmingford (Québec), J0L 1H0  
Site Web : [www.duminot.com](http://www.duminot.com)

**CHAUFFEUR DEMANDÉ**

**Immédiatement** >6348841  
Une entreprise de la Montérégie est à la recherche de **chauffeur(se) de classe 1 ou 3**  
**CAMIONAGE EN VRAC**  
Ville de Montréal et Rive-sud  
450-454-6668 514-984-9436

**LA BOUTIQUE HORS TAXES IGL**

Située à la frontière de l'Autoroute 15 (à 30 minutes du Pont Champlain), est à la recherche d'un **PAYSAGISTE**

- Description du poste :**
- Couper la pelouse
  - Ramasser des feuilles et des branches
  - Préparer des plates-bandes
  - Effectuer toute autre tâche connexe
  - Doit aimer travailler à l'extérieur et être capable de se servir de machinerie pour effectuer le travail (ex. : tracteur, tondeuse et débroussailluse).
- Veillez nous faire parvenir votre C.V. par courriel à [linda@igldutyfree.com](mailto:linda@igldutyfree.com) ou par télécopieur au **450 246-4293**.

**COUP BROTHER TRANSPORT**

**RECHERCHE**  
**CHAUFFEUR U.S.**  
- min. 3 ans d'expérience  
- bon dossier de conduite  
SALAIRE COMPÉTITIF  
**Contactez Médard Coupal**  
**514-444-4288 / 450-246-3461**

**LA BOUTIQUE HORS TAXES IGL**

Située à la frontière de l'Autoroute 15 (à 30 minutes du Pont Champlain), est à la recherche d'un **HOMME D'ENTRETIEN**

- Description du poste :**
- Travailler dans l'entrepôt
  - Exécuter des travaux de maintenance sur des bâtiments et équipements
  - Effectuer toute autre tâche connexe et avoir de l'expérience
  - Doit être disponible les fins de semaine
- Veillez nous faire parvenir votre C.V. par courriel à [linda@igldutyfree.com](mailto:linda@igldutyfree.com) ou par télécopieur au **450 246-4293**.

**NOYAN OFFRE D'EMPLOI**

**JOURNALIER / EMPLOYÉ DE VOIRIE**

La Municipalité de Noyan est présentement à la recherche d'un candidat pour combler le poste de **JOURNALIER/EMPLOYÉ DE VOIRIE**. Les principales tâches du poste sont :

- Voir au bon fonctionnement du Service de Voirie et effectuer tout genre de travaux requis normalement pour le bon fonctionnement des travaux publics de la municipalité;
- Assumer les diverses fonctions reliées à l'entretien et la réparation des infrastructures municipales, réseau routier, bâtiments, terrains, parcs et autres équipements appartenant à la municipalité;
- Entretien des véhicules municipaux et de l'équipement lourd;
- Effectuer les travaux de déneigement des routes et des édifices municipaux.

- Le candidat doit détenir un diplôme d'études secondaires (DES) ou l'équivalent;
- Détenir un permis de conduire classe 3 valide;
  - Expérience pertinente dans le domaine;
  - Opérer des machineries lourdes (camion, tracteur, etc.) et avoir des connaissances en mécanique;
  - Démontrer un esprit de collaboration et être apte à travailler en équipe
  - Être en bonne condition physique (l'employeur se réserve le droit d'exiger un bilan médical);
  - Avoir un bon esprit d'équipe et être soucieux du travail bien fait.

De plus le candidat devra posséder de l'autonomie, du jugement, de l'initiative, être une personne responsable, fiable et honnête. Être courtois, pouvant fonctionner avec un horaire variable, soit à l'occasion le soir ou les fins de semaine. Également, posséder de bonnes habiletés physiques pour exécuter toutes sortes de travaux manuels. Début de l'emploi, 4 juillet 2016.

**Horaire de travail :**

- Poste permanent 40 heures/semaine avec possibilité d'intervenir les fins de semaine et en soirée;
- Le déneigement est effectué 7 jours par semaine, en respectant les heures de conduite permises.

**Conditions salariales :**

- À discuter selon l'expérience et les compétences.

**Date limite :**  
Les candidats intéressés devront faire parvenir leur curriculum vitae **au plus tard, le 27 mai 2016**, à l'adresse suivante :

**MONSIEUR GUY BÉRUBÉ, DIRECTEUR GÉNÉRAL**  
**MUNICIPALITÉ DE NOYAN, 1312, CHEMIN DE LA PETITE-FRANCE, NOYAN (QUÉBEC) J0J 1B0**  
**COURRIEL : [dgnoyan@ville.noyan.qc.ca](mailto:dgnoyan@ville.noyan.qc.ca)**  
**TÉLÉPHONE : (450) 291-4504, poste 1230 TÉLÉCOPIEUR : (450) 291-4505**  
**SEULS LES CANDIDATS RETENUS SERONT CONTACTÉS**

La forme masculine employée dans le présent texte désigne les femmes et les hommes et ne sert qu'à alléger le texte.  
**Note :** Toutes les demandes seront traitées dans la plus grande confidentialité.

**605** Emplois divers

RECHERCHE personne responsable, aimant marcher et travailler dehors, personne sérieuse seulement. Après 17:00 Guylaine 450-357-6302

**SG Pro** recherche employé pour chargement de porc. Salaire à discuter. Lieu: Henryville. Téléphonez 514-978-3045, demandez Jean. 514-973-6012, demandez Daniel.

**608** Emplois saisonniers ou temporaires

BESOIN aide jardinier/homme à tout faire (agriculture), région St-Michel. 514-234-8235

RECHERCHE conseiller(ère)-vendeur(euse) centre jardin. Secteur Iberville. Connaissances de base sur les fleurs et leur entretien. Temps plein, salaire à discuter. Contactez Francine: 450-454-6857

**638** Métier de l'auto

ENTREPÔT de Pneus F.C.P. à Ville Ste-Catherine recherche mécanicien compétent et motivé, avec expérience. Contactez Pascal: 450-632-9100

**805** Avis de dissolution/ changement de nom

**AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE**  
(Avis dans le journal : C.c.Q., art. 795)  
Prenez avis que Stanley Bruce WALLACE, en son vivant domicilié au 7, St-Louis Street, Saint-Bernard-de-Lacolle (Québec) JOJ 1V0, est décédé au Barrie Memorial Hospital dans la municipalité de Ormstown le 22 octobre 2015. Un inventaire de ses biens a été dressé conformément à la loi et peut être consulté par les intéressés aux bureaux de LLG CONSEILLERS JURIDIQUES INC., situés au 35, St-Pierre, bureau 201, Saint-Constant, Québec, J5A 2E4.  
Donné ce 2 mai 2016.  
Kevin WALLACE, liquidateur  
Dennis WALLACE, liquidateur  
>6778120

**638** Métier de l'auto

**! RECHERCHE:**  
Polisseur, préparateur, finisseur, débosseleur, avec expérience, possédant outils, pour travailler sur véhicules de luxe. Bonne condition de travail et bon salaire.  
Contactez Simon chez Versatile Auto, 222 boul. Croisette nord 450-358-5129, 514-704-4059

**650** Bars/hôtels/restaurants

**! Cuisiniers, demandés terrain de camping, minimum 30 heures/semaine. Informations demandez Nicole: 514-269-5109.**

CUISINIERS(ÈRES), commis, serveurs(euses), pour restaurant et dépanneur, terrain du camping du lac Cristal. Pour informations demandez Nicole: 514-269-5109.

**805** Avis de dissolution/ changement de nom

**650** Bars/hôtels/restaurants

**SERVEUSE temps partiel/ temps plein.** Très bonnes heures, très bon salaire. Restaurant déjeuners L'Oeuf Doré, 915, Boul. du Séminaire Nord, St-Jean-sur-Richelieu. Apportez C.V. ou contactez **George: 450-348-4955**

**685** Chauffeurs / Transports

**CHAUFFEURS de taxi jour/ soir/ fin de semaine recherchés. Je donne formation. Contactez Serge 514-794-3963**

**710** Formation Professionnelle

FORMATION disponible: pose d'ongles, beauté des pieds, épilation, manucure, (diplôme reconnu). Studio d'Esthétique et Distribution, Caroline Vincent. 450-376-3323

**810** Avis publics/légaux

**920** Bateaux / Motomarines / Accessoires

**OUVERTURE MARINA KALOË IBERVILLE, 1ER MAI**  
21 rue Théroux. Pour réserver un quai ou pour information Appelez: 514-909-9493  
Cette année nous avons la compagnie Poly et Fibre Marine, pour réparation fibre de verre, entretien de moteur, etc. 450-348-4446

**925** Roulettes/tentes-roulottes/ motorisés

ROULOTTE 2000, 21 pieds, Coachmen, tv, vidéo, avertisseur, parfaite condition, 5,100\$, soir: 450-347-8748

**945** Achat d'autos

**!! 300\$ +/- !! ACHAT AUTO/ CAMION** Bon ou mauvais état. Payons meilleur prix. Remorquage gratuit. 514-943-0989, 450-447-8536

**810** Avis publics/légaux

**945** Achat d'autos

**ACHETONS autos** pour ferraille. Appelez Réginald: 450-346-6112

**955** Pièces/accessoires

**PNEUS USAGÉS, TOUTES LES MARQUES ET TOUTS LES NUMÉROS, plusieurs presque neufs, 310 Grand Bernier Sud, St-Jean, 8h30 à 17h, 450-542-9898**

**VENTE et achat de pneus neufs et usagés, beaucoup de pneus d'été usagés en inventaire, pose et balancement à partir de 40\$ pour les quatre. St-Luc: 450-357-6225**

**810** Avis publics/légaux

**985** Autos à vendre

ACHETEZ VOTRE VÉHICULE. AUCUNE ENQUÊTE DE CRÉDIT. PERMIS VALIDE. LIVRAISON POSSIBLE LE MÊME JOUR. RECHERCHE DE VÉHICULE. IMPORTATION U.S. Transco 450-446-2800

ATTENTION! ATTENTION! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucun cas refusé. Financement sur place. Voiture, camion, van, 2002 à 2010 Robert Cloutier Autos 450-446-5250, 514-830-0098, 1-888-446-5250 www.robertcloutierautos.com

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2009 à 2014, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 financementbrisson.com

**HOCKEY SUR LUGE**

**Aurélien Bucquet reçoit une bourse de 3 000 \$**

Le joueur de hockey sur luge Aurélien Bucquet, de Saint-Rémi, s'est vu remettre une bourse de 3 000\$ dans la catégorie Élite dans le cadre de la 9e édition du Programme de bourses Loto-Québec de la Fondation de l'athlète d'excellence du Québec. La cérémonie de remise avait lieu le 28 avril au Complexe sportif Claude-Robillard à Montréal. M. Bucquet fait partie de l'équipe canadienne de développement de hockey sur luge. L'athlète de 28 ans a remporté la médaille d'or à la Coupe Cruisers en 2015. Au total, 14 athlètes ayant une limitation physique ou sensorielle qui performant sur les scènes sportives provinciale, nationale et internationale ont reçu une bourse. (M.-A. C.)



**AVIS PUBLIC**  
Programme annuel de contrôle de la végétation

Le CN entreprendra son programme annuel de contrôle de la végétation sur ses lignes ferroviaires dans la province de Québec. La société Asplundh Canada ULC (permis provincial : P450433, téléphone : 1 800 908-9333) effectuera l'application d'herbicides sur et aux abords de la voie ferrée. Toutes les applications seront effectuées par des opérateurs certifiés conformément aux réglementations fédérale et provinciale en vigueur. Toutes les prescriptions relatives aux milieux aquatiques et aux sources d'approvisionnement en eau des municipalités seront respectées. Ce programme vise à éliminer les broussailles, les mauvaises herbes et toute végétation indésirable qui représente un risque pour le public et le personnel du CN. Si elle n'est pas éliminée, cette végétation peut notamment alimenter des feux le long de la voie ferrée et nuire à la qualité des inspections de l'infrastructure ferroviaire. Le programme se déroulera du 17 mai au 31 août 2016 dans les villes/municipalités suivantes : Albanel, Amos, Amqui, Aston-Jonction, Authier, Baie-d'Urfé, Baie-des-Sables, Barraute, Beaconsfield, Bécancour, Belcourt, Belœil, Boucherville, Brossard, Candiac, Cap-Santé, Causapscal, Chambord, Champneuf, Charlemagne, Chibougamau, Conseil des Montagnais du Lac-St-Jean, Contrecoeur, Coteau-du-Lac, Crabtree, Delson, Deschambault, Deschambault-Grondines, Dolbeau-Mistassini, Donnacona, Dorval, Drummondville, Eeyou Istchee Baie-James (gouv. régional), Grand-Métis, Joliette, La Prairie, La Présentation, La Sarre, La Tuque, Lac-Bouchette, Lac-Édouard, Lac-au-Saumon, Lac-aux-Sables, Lacolle, Landrienne (Canton), Launay (Canton), Le Gardeur, L'Épiphanie, Les Cèdres, Les Coteaux, Lévis, L'Île-Perrot, L'Isle-Verte, Longueuil, Macamic, Matane, Matapédia, McMasterville, Métis-sur-Mer, Mont-Saint-Hilaire, Mont-Joli, Montréal, Montréal-Est, Montréal-Ouest, Mont-Royal, MRC d'Abitibi (Lac-Despinassy), MRC La Matapédia (Routhierville), MRC de Kamouraska (Picard), MRC Mékinac (Kiskissink, Petit-Lac-Wayagamac, Rivière-Windigo), MRC de Portneuf (Linton), Neuville, Normandin, Notre-Dame-des-Prairies, Notre-Dame-du-Bon-Conseil, Notre-Dame-du-Portage, Noyan, Otterburn Park, Padoue, Parent, Pincourt, Pohénégamook, Pointe-Claire, Portneuf, Price, Québec, Repentigny, Réserve indienne de Wôlinak, Rimouski, Rivière-Beaudette, Rivière-Bleue, Rivière-du-Loup, Rivière-Héva, Rivière-Ouelle, Roberval, Rochebaucourt, Rouyn-Noranda, Saint-Adelphe, Saint-Alexandre-de-Kamouraska, Saint-André, Saint-Augustin-de-Desmaures, Saint-Barthélemy, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Blaise-sur-Richelieu, Saint-Bruno-de-Montarville, Saint-Casimir, Saint-Célestin, Saint-Charles-de-Bellechasse, Saint-Charles-de-Drummond, Saint-Constant, Saint-Cuthbert, Saint-Cyrille-de-Wendover, Sainte-Anne-de-Bellevue, Sainte-Anne-de-la-Pérade, Sainte-Élisabeth, Sainte-Flavie, Sainte-Florence, Sainte-Hélène, Sainte-Hélène-de-Bagot, Sainte-Luce-Luceville, Sainte-Madeleine, Sainte-Marie-Madeleine, Sainte-Marie-Salomé, Sainte-Perpétue, Sainte-Thècle, Saint-Eugène, Saint-Félicien, Saint-François-de-Sale, Saint-Georges-de-Clarenceville, Saint-Germain, Saint-Germain-de-Grantham, Saint-Henri, Saint-Hyacinthe, Saint-Isidore, Saint-Jean-de-la-Lande, Saint-Jean-sur-Richelieu, Saint-Joseph-de-Kamouraska, Saint-Justin, Saint-Lambert, Saint-Lambert-de-Lauzon, Saint-Liboire, Saint-Marc-des-Carières, Saint-Marc-du-Lac-Long, Saint-Moise, Saint-Nazaire-d'Acton, Saint-Noël, Saint-Norbert, Saint-Pacôme, Saint-Pascal, Saint-Paul, Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix, Saint-Philippe-de-Néri, Saint-Prime, Saint-Prospère-de-Champlain, Saint-Roch-de-Richelieu, Saint-Simon, Saint-Stanislas, Saint-Thomas, Saint-Valentin, Saint-Wenceslas, Saint-Zotique, Salaberry-de-Valleyfield, Sayabec, Senneterre, Sorel-Tracy, Taschereau, Terrebonne, Trécesson (Canton), Val-Brillant, Val-d'Or, Varennes, Vaudreuil-Dorion et Verchères. Il est à noter qu'une emprise ferroviaire est une propriété privée sur laquelle l'accès au public (en dehors des endroits prévus à cet effet) ainsi que toute activité, incluant la cueillette de végétaux, sont strictement interdits en tout temps, et ce, en conformité avec la Loi sur la sécurité ferroviaire de Transports Canada. Pour de plus amples renseignements, vous pouvez appeler M<sup>me</sup> Diane Le Houillier, agronome, au 438 888-8901.

[www.cn.ca](http://www.cn.ca)



**ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION**

Avis est par les présentes donné qu'au cours de la session régulière du conseil municipal du 6 juin 2016 à 20 heures, à l'hôtel de ville de Saint-Bernard-de-Lacolle, au 116, rang Saint-Claude à Saint-Bernard-de-Lacolle, le Conseil doit statuer sur la demande de dérogation mineure suivante :

**Désignation de la propriété concernée:**  
54, chemin Noël

**Nature et effets:** Le requérant s'adresse à la municipalité en vue de requérir l'émission d'une dérogation mineure lui permettant de conserver une remise/garage à l'avant de sa résidence.

Tout intéressé pourra se faire entendre relativement à cette demande avant que le conseil ne rende sa décision.

Donné à Saint-Bernard-de-Lacolle, le 4 mai 2016.

Daniel Striletsky  
Directeur général, secrétaire-trésorier

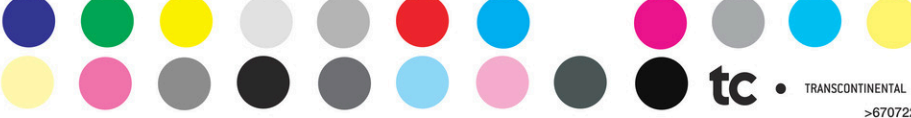


**Assemblée générale annuelle Association de Hockey mineur de Beaujeu**

Le HMB tiendra son assemblée générale annuelle le 24 mai 2016 à 19h30, au Centre communautaire Napierville (salle Dr Ouimet).  
Lors de cette assemblée, aura lieu l'élection de 3 membres au conseil d'administration, soit : VP administratif, trésorier (mandat d'un an) et secrétaire.  
Les personnes intéressées doivent compléter le formulaire de mise en candidature qui se trouve sur notre site internet [www.hockeyhmb.com](http://www.hockeyhmb.com) et l'acheminer par courrier recommandé ou le remettre à la secrétaire de l'Association, au plus tard le 18 mai 2016, à l'adresse suivante :  
Brigitte Poirier  
299, de la Coopérative Sherrington (Qc) JOL 2N0  
>6781552

**Le don en mémoire**  
pour témoigner votre sympathie en un geste de soutien concret

**FONDATION SANTÉ HAUT-RICHELIEU - ROUVILLE**  
Un programme de reconnaissance particulier s'applique  
fondationsante.com - 450 359-5777  
>6704181





Club de curling de Lacolle

## Une subvention de 25 000 \$ pour faire des rénovations

**MARC-ANDRÉ COUILLARD**

marc-andre.couillard@tc.tc

**TRAVAUX.** Le Club de curling de Lacolle a reçu une aide financière de 25 000\$ provenant du programme fédéral Nouveaux Horizons pour les aînés. Grâce à cette subvention à aux sommes amassées par le Club depuis deux ans, d'importants travaux de mise à niveau des glaces pourront débuter d'ici quelques semaines.

Estimés à 260 000\$, ils doivent être exécutés pour permettre d'obtenir une meilleure qualité de surface. La construction de l'édifice date de 1947.

«Il y a une couche de sable sous la glace et ce n'est pas approprié, explique Josée Robinson, une des administratrices du Club de curling. Avec le gel, le dégel, ça fait des bosses et ça demande beaucoup d'heures à notre technicien de glace pour l'égaliser.»

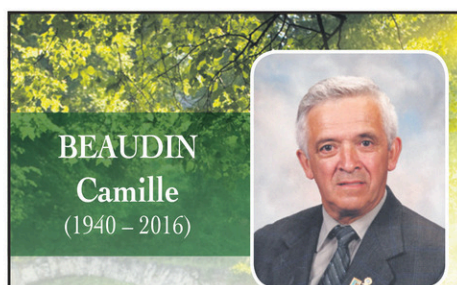
Certains membres élités ont même quitté le Club en raison de l'état de la glace qui se détériore généralement à partir du mois de janvier.

Le Club de curling de Lacolle amasse de l'argent depuis deux ans en vue de procéder à ces travaux de rénovation. À ce jour, il a récolté 70 000\$, ce qui inclut la subvention de 25 000\$ du fédéral, les dons et commandites, de même que les profits de 7500\$ réalisés lors d'un souper-bénéfice qui se tenait le 23 avril et auquel 180 personnes ont participé.

Plusieurs membres du Club se sont portés volontaires pour exécuter eux-mêmes certains travaux, ce qui devrait réduire quelque peu la facture.

Le Club de curling est aussi en attente

d'une réponse à la suite d'une demande de subvention de 130 000\$ dans le cadre d'un autre programme fédéral.



**BEAUDIN**  
Camille  
(1940 - 2016)

C'est avec une profonde tristesse que nous vous annonçons le décès de Monsieur Camille Beaudin de Saint-Jacques-le-Mineur, le 7 mai 2016, à l'âge de 75 ans, époux de Madame Rollande Ferdaïs. Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa mère Mme Réjeanne Legrand, ses enfants : Johanne (Michel), Jean-François (Ginette), Michel (Carolyne), Marie-France (Daniel), ses frères et sa sœur : Gilles, Lorrain et Francine, ses petits-enfants : Nicolas (Mary-Lou), Émilie, Emmy, Laurie, Maïka, Alexis, Jade, Lily-Rose, Mélina, Andrew, Alyssa, ses beaux-frères et belles-sœurs ainsi que plusieurs parents et amis

La famille recevra les condoléances en l'Église de Napierville, le samedi le 14 mai 2016, de 12 h 30 à 14 h 30, suivi des funérailles.

Les services funéraires ont été confiés au :



**CENTRE FUNÉRAIRE DE NAPIERVILLE**  
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE  
435, rue St-Jacques  
Napierville (Québec) J0J 1L0  
450 245-3355  
cfgrandmontreal.com

La famille tient à remercier toutes les personnes qui sont venues prodiguer des soins à domicile ainsi que tout le personnel de la pharmacie Proxim (Maxime Lemieux)

Témoignage de sympathies peuvent se traduire par un don à la société canadienne du cancer.

>6783068



Huguette Mayer, Nicole Thibodeau, Éric Genest, Catherine MacCallum, présidente du Club de curling de Lacolle, Mario Racine, Jean Rioux, député fédéral de la circonscription de Saint-Jean, Patricia Birkett, Joyce Gillam et Josée Robinson, lors de la remise d'une subvention de 25 000\$, le 23 avril. (Photo gracieuseté Sylvie Poulain)

Coup d'œil tc • MEDIA  
**AVIS**

**À TOUS NOS LECTEURS**

Dorénavant, plus besoin de vous déplacer pour :

**AVIS DE DÉCÈS ou REMERCIEMENTS**

Contactez notre Centre Contact Client

514 392-9956

**ANNONCE CLASSÉE**

1 866 637-9146



Le lever du billot. (Photo gracieuseté)



Le car deadlift. (Photo gracieuseté)

## Les épreuves

### ■ Le tir de tracteur routier

L'athlète doit tirer un tracteur routier pesant 19 000 lb sur une distance de 80 pieds (24,3 m) à l'aide d'une corde.

### ■ Le car deadlift

L'athlète doit soulever l'arrière d'un véhicule le plus longtemps possible. Le poids soulevé varie entre 600 lb et 1000 lb.

### ■ Le lever du billot

Les femmes doivent soulever un billot d'environ 110 lb au-dessus de leur tête autant de fois que possible dans un délai d'une minute et quinze secondes. Les hommes doivent faire la même chose, mais leur billot pèse entre 150 lb et 230 lb.

### ■ La brouette

Il faut soulever une brouette et parcourir entre 20 et 30 pieds (6 et 9,1 m). La charge se situe entre 1200 lb et 1300 lb.

## Compétition amicale d'athlètes de force Louis Cyr

# Les gens forts ont rendez-vous à Saint-Cyprien

### MARC-ANDRÉ COUILLARD

marc-andre.couillard@tc.tc

**FORCE.** De 30 à 50 hommes forts et femmes fortes en provenance des quatre coins du Québec participeront à la 9<sup>e</sup> Compétition amicale d'athlètes de force (CAAF) Louis Cyr, le 4 juin, à Saint-Cyprien-de-Napierville, la municipalité qui a vu naître ce célèbre homme puissant.

Quatre épreuves de force attendent les participants de cet événement qui gagne en notoriété. Les hommes seront divisés entre trois catégories (195 lb et moins, 196 lb à 235 lb et 236 lb et plus) et les femmes, en deux catégories (150 lb et moins et 151 lb et plus).

Chacun repartira avec un chandail et une médaille de participation, sans compter des prix en argent pour ceux qui monteront sur le podium.

### ÉVÈNEMENT FAMILIAL

Il s'agit d'un événement familial auquel toute la population est invitée à assister. Il se tiendra de 10 h à 18 h. L'accès au site sera gratuit. De nombreuses estrades permettront aux gens d'apprécier le spectacle. Un immense chapiteau érigé derrière la mairie de Saint-Cyprien, située au 121, rang Cyr, permettra la tenue de la compétition même s'il pleut.

Sur place, les visiteurs pourront profiter d'un service de bar et de nourriture. On trouvera aussi plusieurs kiosques à l'intérieur du chapiteau qui présenteront des produits tels des suppléments et

de l'équipement d'entraînement. Un gym spécialisé dans cette discipline sera aussi présent.

Une massothérapeute offrira ses services aux athlètes et au grand public. Les enfants pourront s'amuser dans des jeux gonflables et les modules de jeu. Le terrain de volleyball de plage et des tables à pique-nique seront mis à la disposition du public.

Enfin, la Société d'histoire des XI présentera une exposition sur la vie et l'histoire de Louis Cyr. Les organisateurs sont à la recherche de

commandites en argent pour offrir des prix aux gagnants en échange de visibilité. Pour obtenir plus d'information, contacter Dany Horth par courriel à l'adresse caaf.louis Cyr@gmail.com. Il est aussi possible de visiter la page Facebook caaf.louis Cyr, le compte Twitter caaf.louis Cyr ou la chaîne YouTube de l'événement.



(Photo gracieuseté)

## Des karatékas d'ici montent sur le podium

Dix-neuf élèves de l'école de karaté Kenpo de Saint-Bernard-de-Lacolle, Napierville et Noyan ont participé à une compétition régionale à Salaberry-de-Valleyfield, le 3 avril. Les karatékas ont bien fait et plusieurs sont montés sur le podium. À l'avant sur la photo: en grand écart, Élodie Lussier qui a terminé 1<sup>er</sup> en combat et 2<sup>e</sup> en kata. Derrière elle: Olivier Arseneault (1<sup>er</sup> en kata et 2<sup>e</sup> en combat) et Stephen Angell (1<sup>er</sup> en combat). Rangée du centre: Marianne Lussier (4<sup>e</sup> en combat), Arielle Lussier (2<sup>e</sup> en combat et en kata), Louis Legault (2<sup>e</sup> en kata), Nolan Taylor et Emma Taylor (2<sup>e</sup> en combat). Rangée arrière, on retrouve David Arseneault (1<sup>er</sup> en kata), l'institutrice Sophie Bernier et Simon Lestage (1<sup>er</sup> en kata et 2<sup>e</sup> en combat). (M.-A. C.)



## ATELIERS GRATUITS

# COMPOSTER

pour réduire ses déchets

**MERCREDI 18 MAI, 19H**

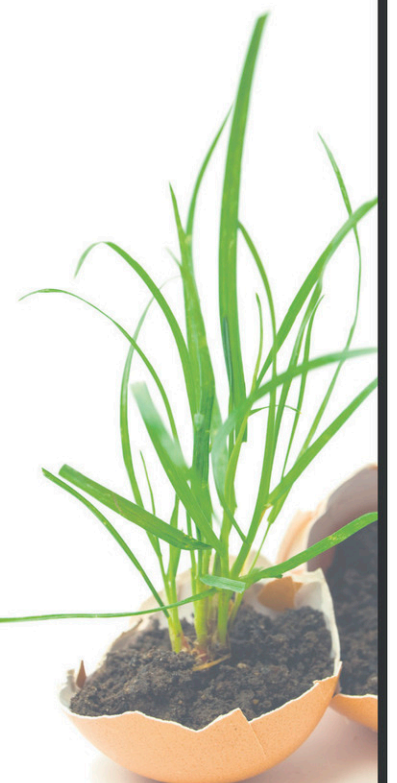
Pavillon Mille-Roches  
190, avenue Lareau  
Saint-Jean-sur-Richelieu  
(secteur Iberville)

**JEUDI 19 MAI, 19H**

Salle des organismes  
959, rue Principale  
Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix

**Pour inscription :**

450 347-0299, p. 26  
info@compo.qc.ca





**LESTAGE**  
CHRYSLER

à *St-Rémi*

**LestageChrysler.com**



DODGE

CHRYSLER

Jeep

LA MÉGAVENTE

# GRAND CARAVAN



FINANCEMENT  
À L'ACHAT  
À PARTIR DE :

JUSQU'À  
**84**  
MOIS

PLUS

RABAIS TOTAUX ALLANT JUSQU'À

**10 350\$\***

OFFRES DE LOCATION AUSSI DISPONIBLE

TOUTES MARQUES, TOUTS MODÈLES  
BONI CONQUÊTE  
DE LOCATION **1 500\$**



Prix de départ du modèle Dodge  
Grand Caravan SXT Premium Plus 2016 montré.  
Incluant une remise au comptant de 7 000\$\*  
et un boni de 1500\$ : 31 085\$\*\*

**VOUS REBÂTISSEZ VOTRE HISTORIQUE DE CRÉDIT?**  
TAUX NON PRÉFÉRENTIELS À PARTIR DE SEULEMENT **4,99%** SUR APPROBATION DE CRÉDIT

## DODGE GRAND CARAVAN SE 2016

À PARTIR DE :

**23 695\$\***

LE PRIX INCLUT 5 500\$\* DE REMISE AU COMPTANT,  
LES FRAIS DE TRANSPORT ET LES FRAIS SUR LE CLIMATISEUR.

OU CHOISISSEZ

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE :

**124\$\*** AUX DEUX SEMAINES @ **1,99%\*** POUR 96 MOIS  
ET AUCUN ACOMPTE

FRAIS DE TRANSPORT ET FRAIS SUR LE CLIMATISEUR INCLUS.

OU



FINANCEMENT À L'ACHAT  
À PARTIR DE :

JUSQU'À  
**84 MOIS**  
ET AUCUN ACOMPTE

OBTENEZ DES RABAIS TOTAUX ALLANT JUSQU'À **10 350\$\***  
SUR LA DODGE GRAND CARAVAN SXT 2016 AVEC ENSEMBLE M ^ X

• OUVERT LE SAMEDI • OUVERT LE SAMEDI • OUVERT LE SAMEDI • OUVERT LE SAMEDI •

699, rue Notre-Dame,  
**St-Rémi**

**450 454-7591**

\* Photos à titre indicatif. Sur véhicules neufs en stock seulement. Pour livraison immédiate, certaines conditions s'appliquent - Inclut tout rabais promotionnel. Voir détails en concession. Taxes en sus.